

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 183

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 7. August 1972
Berne, lundi 7 août 1972

2083

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 183

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 183 - 7. 8. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Modificazione di regolamento presentata dalla Europrogramme International.
Rascher & Co. AG, Zürich.
Divco-Wayne SA in Liquidation, Fribourg.
Fondation en faveur du personnel de Rockwell Audco SA, à Genève.
New Plastic Investments Ltd. in Liquidation, Coira.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 258795 - 258856.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordinanza concernente la rimineralizzazione di capitali stranieri.
Ordinanza concernente l'obbligo d'autorizzazione per raccogliere capitali all'estero.
Ordinanza concernente gli averi minimi su capitali stranieri.
Ordinanza concernente le poste in valuta estera delle banche.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau,
Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

25. Juli 1972.
Neue Warenhaus A.G. (Nouveaux Grands Magasins S.A.) (Nuovi Grandi Magazzini S.A.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1595). Neu haben Kollektivprokura Josef Salchli, von Brugg, in Zürich, und Werner Kuhn, von Dottikon, in Herliberg; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied, Direktor oder Vizedirektor.
25. Juli 1972. Immobilien.
Domusma «B» Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 756). Anlage von Kapitalen in und Finanzierung von Liegenschaften usw. Hugo Schrepper ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Gasser, von Belp, in Schönen.
25. Juli 1972. Uhren.
Philipp Weber AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 892). Herstellung und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Werner Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim, Präsident, und Alice Verena Bär, von und in Zürich.
25. Juli 1972. Immobilien.
Haldenhof A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 387). An- und Verkauf sowie der Tausch von Liegenschaften usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alberto Stefani, von Prato (Leventina), in Giornico.
25. Juli 1972.
Elektro-Material A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 259). An- und Verkauf und Vertretung aller Artikel, Materialien und Produkte auf dem Gebiete der Elektrizität usw. Die Prokura von Willy Rohner ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Fritz Jauch, von Zürich, in Dübendorf.
25. Juli 1972.
Buchdruckerei AG Höngg, in Zürich 10 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3852). Neue Adresse: Pfingstweidstrasse 6, in Zürich 5.
25. Juli 1972.
Aktiengesellschaft «Design 2000», in Zürich 8 (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 959). Anfertigung und Zeichnung von Entwürfen und Modellen für moderne Formen und Gebrauchsgüter aller Art usw. Neue Adresse: Badenerstrasse 672, in Zürich 9.
25. Juli 1972.
Werner Weber Kassetten AG, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 939). Fabrikation, Vertrieb sowie Import und Export von beziehungsweise Handel mit Ton- und Bildträgern aller Art, insbesondere in Kassettenform. Statuten am 18. 5. 1972 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Kirchbogenweg 14.

Werner Weber EDV und Verwaltungs AG, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 939). Programmierung und Ausführung von Verwaltungs- und Abrechnungsarbeiten usw. Statuten am 18. 5. 1972 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Kirchbogenweg 14.

25. Juli 1972. Beteiligungen.
Industria A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2761). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. Hans-Peter Gerber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juli 1972. Finanzgeschäfte.
Rosalpina A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206). Abschluss von Finanzgeschäften sowie Beteiligung an Unternehmungen usw. Hans P. Gerber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juli 1972. Stahl.
Ing. Max Marcus AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3141). Handel mit Stahl, insbesondere Uebernahme von Vertretungen von in- und ausländischen Stahlfirmen usw. Neue Adresse: Albsriederstrasse 315, in Zürich 9.

25. Juli 1972. Waren aller Art.
H.E. Wild & Co., bisher in Thalwil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1946, S. 2866). Import und Export in Waren verschiedener Art. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Weberstrasse 47. Kommanditäre Jean Emil Wild, dieser infolge Todes, und Paul Walter Simmen ausgeschieden; Prokura des ersteren erloschen. Neuer Kommanditär: Hans Peter Wild, von Zürich, in Thalwil, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.

25. Juli 1972. Nachbrenn-Anlagen.
Alpensach Ingenieurbüro, in Elsau, Schauenbergstrasse 17, Rätischer, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Allenspach, von Kreuzlingen TG, in Elsau. Ingenieurbüro für Nachbrennanlagen zur Bekämpfung der Luftverschmutzung, sowie für Heissluft- und Ofenanlagen.

25. Juli 1972.
Unterlinghaus, A. R. Schwitter, in Zürich 4, Tödistrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Robert Schwitter, von Zürich, in Zürich 6. John Dimond, Bürger der USA, in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt. Institut für Sprachunterricht, Kommunikation und Linguistik.

25. Juli 1972.
Inform-Verlag, B. Jancso, in Zürich (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1971, S. 2422). Verlag und Herausgabe von Zeitungen und Zeitschriften usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

25. Juli 1972.
Inform-Verlag, Inge Jancso, in Zürich, Birchstrasse 424, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Inge Jancso, deutsche Staatsangehörige, in Zürich 11. Werbeinformationsverlag.

25. Juli 1972.
Benno Fröh, Immobilien, in Wallisellen, Rosenbergstrasse 67, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Benno Fröh, von und in Wallisellen. Handel mit Liegenschaften sowie Erstellung von Neubauten als Generalunternehmer.

25. Juli 1972.
Omni-Data, A.L. Schenkel, in Kloten, Römerweg 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André L. Schenkel, von Zürich, in Kloten. Beratung auf dem Gebiet des Organisations- und Rechnungswesens sowie Entwicklung und Verwertung von Software-Applikationen (Computer-Anwendungsbereichen).

25. Juli 1972. Damenkonfektion.
Willi Hotz, in Zürich (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1967, S. 858). Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

25. Juli 1972. Metzgerei.
Arnold Angst, in Zürich (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1926, S. 1837). Metzgerei. Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

25. Juli 1972. Kino, Liegenschaften.
Emma Streicher-Jori, in Zürich (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1969, S. 887). Zum Geschäftsbereich gehören nur noch Betrieb des Kinoteaters «Rex» sowie Handel mit Liegenschaften.

25. Juli 1972. Import-Export.
F. Schenkel, in Zürich (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3960). Import und Export von Waren aller Art usw. Neue Adresse: Susenbergrasse 94.

25. Juli 1972.
Dr. Ernst Kunz, Chemische Produkte, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1928, S. 203). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

25. Juli 1972.
Genossenschaft Gemeinschaftshaus Zürich, in Zürich, Genossenschaft (Neueintragung). Adresse: Am Schanzengraben 29, Zürich 2 (c/o Zürcher Frauenzentrale). Statutendatum: 2. 11. 1971. Die Genossenschaft bezweckt, für ihre Mitgliederorganisationen Gemeinschaftshäuser zu erstellen, zu unterhalten und zu verwalten, in denen vorwiegend alleinlebende Mütter mit ihren Kindern, Behinderte und Betagte preiswerte und gesunde Wohnungen finden. Es bestehen Anteilscheine im Nennwert von je Fr. 500. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Vorstand: mindestens 5 Mitglieder. Publikations-

organ: SHAB. Zeichnungsberechtigte Mitglieder des Vorstandes: Dora Gallusser, von Bernegg SG, in Küssnacht, Präsidentin; Otto Spillmann, von Hedingen, in Zürich, Vizepräsident; Werner Ciocarelli, von Zürich, in Zumikon, Quästor; Guido Biberstein, von Hubersdorf SO, in Langnau a. A., Aktuar. Die Genossenschaft wird in der Weise vertreten, dass Dora Gallusser, Präsidentin des Vorstandes, oder Otto Spillmann, Vizepräsident des Vorstandes, mit Werner Ciocarelli, Mitglied und Quästor des Vorstandes, oder Guido Biberstein, Mitglied und Aktuar des Vorstandes, kollektiv zu zweien zeichnen.

25. Juli 1972.
Elektrizitätswerk Rätterschen (EWR), in Elsau, Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1966, S. 574). Emil Gehring aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Jakob Grundbacher nicht mehr Aktuar, bleibt jedoch als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Karl Ruf, von Buch a. L., in Elsau, Vizepräsident, und Jakob Meister, von Merisshausen, in Elsau, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit Aktuar oder Verwalter.

25. Juli 1972.
Genossenschaft Möbel & Innenausbau Erlenbach, in Erlenbach (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1961, S. 490). Hans Beck ist nicht mehr Aktuar, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Otto Frey, von und in Meilen, Mitglied des Vorstandes, ist nun Aktuar desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juli 1972.
Baugenossenschaft des Bundespersonals Anrora, in Egg (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 809). Johann Grizzetti, Präsident der Verwaltung, wohnt nun in Egg ZH.

25. Juli 1972.
Sidi Holding A.G., bisher in Winterthur 1 (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1193). Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 9. 6. 1972 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Küssnacht. Durch Rückzahlung von 1000 Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 2 000 000, zerfallend in 2000 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherkunft ist mit öffentlicher Urkunde vom 7. Juli 1972 festgestellt worden. Othmar Blumer und Max Boller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Othmar Blumer ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden und führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Adolf Ehrbar, von Urnäsch, Zürich und Zollikon, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Schiedaldenstrasse 32.

26. Juli 1972. Textildruckerei.
E. Schellenberg-Neff, in Fehraltorf (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1963, S. 595). Textildruckerei. Diese Firma ist infolge Ueberanges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1972 enthalten sind, an die «E. Schellenberg Textildruck AG», in Fehraltorf, erloschen.

26. Juli 1972.
E. Schellenberg Immobilien AG, in Fehraltorf, Wermatswilerstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). 17. 7. 1972. Zweck: An- und Verkauf, Finanzierung, Erstellung und Verwaltung von Immobilien sowie Durchführung aller damit verbundenen Beteiligungen an andern Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert. 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt von Ernst Schellenberg in Fehraltorf die Parzelle Kat. Nr. 1405 (2996 m²) mit Fabrikgebäude Ass. Nr. 518 zum Preis von Fr. 531 083.25, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ernst Schellenberg, von und in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Elfriede Schellenberg-Hohl, von und in Fehraltorf, Vizepräsident; Peter Schellenberg, von und in Fehraltorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rita Lalkaka-Schellenberg, von und in Zug, diese ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hanspeter Werner, von Rechterswil, in Fehraltorf.

26. Juli 1972.
E. Schellenberg Textildruck AG, in Fehraltorf, Wermatswilerstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 7. 1972. Zweck: Betrieb einer Textildruckerei; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «E. Schellenberg-Neff» in Fehraltorf mit denjenigen Aktiven (Fr. 1 386 041.72) und denjenigen Passiven (Fr. 300 376.53), welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 enthalten sind, zum Preise von Fr. 1 085 665.19, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen, doch gelten die seit 1. 1. 1972 von der Einzelfirma abgeschlossenen Geschäfte soweit sie die übernommenen Aktiven und Passiven betreffen, als auf Rechnung der Gesellschaft getätigt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ernst Schellenberg, von und in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Elfriede Schellenberg-Hohl, von und in Fehraltorf, Vizepräsident; Peter Schellenberg, von und in Fehraltorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rita Lalkaka-Schellenberg, von und in Zug, diese ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hanspeter Werner, von Rechterswil, in Fehraltorf.

26. Juli 1972. Kosmetische Artikel.
Bea Kasser AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1968, S. 2617). Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Artikeln usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernd-Peter Gallitzki, deutscher Staatsangehöriger, in Wittenbach.

26. Juli 1972. Verpackungsmaterial.
Albis Pack AG, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1347). Herstellung von und Handel mit Dosen und anderen Verpackungsmaterialien aller Art usw. Albert E. Thoenen, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1972.
Städtebau-Finanz Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1271). Beteiligung an und ferner auch Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen usw. Dr. Jacques Rosenstein, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. Juli 1972.
Texsana-Reinigung Zürich-Oberstrass AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 23). Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Libero Marchesi, von und in Zürich, und Richard Limburg, von und in Zürich.

26. Juli 1972.
Texsana-Reinigung Zürich Wipkingen AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 23). Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Kurt Gämterer, von Burgdorf, in Zürich, und Richard Limburg, von und in Zürich.

26. Juli 1972.
Styriastahl A.G. (Aciers Styria S.A.) (Acciai Styria Soc. An.), in Zürich 11 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1970, S. 1471). Handel mit Stählen usw. Dr. Josef Fitzinger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Prof. Dr. Ottokar Fabricius, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Josef Steflitsch, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien.

26. Juli 1972. Seetransporte.
Norship AG, in Dürnten (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1971, S. 1699). Durchführung aller Seeschiffahrts- und Seetransportgeschäfte usw. Eliane Keppler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Eugène Keppler, von Mühlen und Zürich, in Dürnten.

26. Juli 1972.
Marathon Edelmetall A.G. (Aciers fins Marathon S.A.) (Marathon quality steels Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1969, S. 540). Fabrikation von und Handel mit Stählen und anderen metallurgischen Produkten. Die Prokura von Gaudenz Lüscher ist erloschen.

26. Juli 1972.
J. Koberle Söhne A.G., Werkzeugfabrik, in Zürich 11 (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1957, S. 3348). Betrieb einer Werkzeugfabrik für mechanische Holzbearbeitung usw. Hermann Koberle ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juli 1972. Beteiligungen.
Kontroll-Holding AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1007). Erwerb von dauernden Beteiligungen an anderen in- und ausländischen Unternehmen und die Finanzierung derselben, usw. Die Prokura von Anna Maria Weiss ist erloschen.

26. Juli 1972. Transitgeschäfte.
Metrohandel AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1970, S. 591). Import, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8.

26. Juli 1972. Transitgeschäfte.
Bich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1193). Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art und Verwertung von Patent- und Warenrechten usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8.

26. Juli 1972. Immobilien.
Liska A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1966, S. 2957). Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Dr. Gottlieb Corradi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Ulrich Hardmeier, von Zumikon und Thalwil, in Zollikon. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 35, Zürich 1 (c/o Hans Ulrich Hardmeier).

26. Juli 1972.
Handels- und Warenfinanzierungs-Aktiengesellschaft (Trading and Commodity Financing Company Ltd.) (Société anonyme de commerce et de crédit commercial) (Società anonima di commercio e di credito commerciale), in Zürich 2 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 209). Die Prokura von Christa Borowy ist erloschen.

26. Juli 1972.
H.W. Egli A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1958). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

26. Juli 1972. Waren aller Art.
Bürgli & Bürgli A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1958). Import, Export, Handel und Vertretungen in Waren verschiedener Art usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

26. Juli 1972.
Conzett & Huber, Druckerei und Verlag, Inhaber Conzett, Meyer & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1655). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Anton Salzmann, von Naters VS, in Zumikon.

26. Juli 1972.
Werner Weber, bisher in Zürich (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1971, S. 523). Neue Fassung der Firma: **Werner Weber, Musikverlag und Musikproduktionen**. Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Betrieb eines Musikverlages sowie Produktion und Vertrieb von Tonträgern in Kassettenform. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Kirchbodenweg 14.

26. Juli 1972.
«Robotherm», H. Manser, in Schlieren (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1967, S. 2543). Generalvertretung der Firma «Robotherm-Werk, Robert Baumeisters, in Burgau/Schwaben (Deutschland)», in Oelbrennen und Warmluftapparaten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 163 vom 14. 7. 1972, S. 1863) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1972.
Genossenschaft für Alterswohnungen Oetwil am See, in Oetwil am See, Gemeindehaus, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 12. 1971 und 16. 5. 1972. Zweck: In gemeinnütziger

Weise betagten Einwohnern von Oetwil am See geeignete und preiswerte Wohnungen zu verschaffen. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: Zürchersee-Zeitung und, soweit vorgeschrieben, das SHAB. Vorstand: höchstens 7 Mitglieder. Mitglieder des Vorstandes: Gottfried Zaugg, von Lützelfluh, in Oetwil am See, Präsident; Hans Buchmüller, von Brittnau, in Oetwil am See, Vizepräsident; Jakob Baumann, von Schafisheim, in Oetwil am See, Rechnungsführer; Walter Maurer, von Winterthur, in Oetwil am See, Aktuar, und Fritz Hardmeier, von Küssnacht, in Oetwil am See, Verwalter. Jakob Baumann, Walter Maurer und Fritz Hardmeier zeichnen kollektiv zu zweien je mit Gottfried Zaugg, dem Präsidenten des Vorstandes, oder mit Hans Buchmüller, dem Vizepräsidenten desselben.

26. Juli 1972.
Mieter-Baugenossenschaft Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1970, S. 2152). Robert Müller, dieser infolge Todes, und Alfred Nicolai sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Langenauer ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident, und Werner Boner, von Laupersdorf, in Wädenswil, ist nicht mehr Protokollführer, sondern Vizepräsident des VR. Jakob Kundert, Mitglied und Sekretär des VR, ist nun zugleich Protokollführer. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift ist Heinrich Isler, von und in Wädenswil; er zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des VR.

26. Juli 1972.
Fachverband Schweizerischer Neofirmen, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1969, S. 515). Wahrung aller wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder usw. Die Unterschriften von Dr. Karel Zoller und Ewald Dammann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Quati, von Russo, in Bremgarten BE, Präsident; Alain Mex, von Bagnes, in Lausanne, Vizepräsident; Walter Keller, von Weinfelden, in Zürich; Arthur Egli, von Wald ZH, in Horgen; August Christen, von und in Zürich, und Ernst Wüthrich, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Vorstandes.

26. Juli 1972. Beteiligungen.
Molitorius Holding GmbH, in Zürich 7 (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 177). Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2648) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1972.
Fahrzeug Bau AG, in Otelfingen, Industriegebiet, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 7. 1972. Zweck: Planung, Projektierung, Entwicklung, Offertstellung, Modellbau, serienmässige Herstellung und Instandhaltung sowie Vertrieb von Fahrzeugen und andern technischen Bedarfsgütern sowie von Fahrzeugbestandteilen aller Art insbesondere auch von Chassis- und Karosserieteilen; kann Studien und technische Beratungen durchführen, sowie den Betrieb von Garagen und Reparaturwerkstätten mit allen verwandten Geschäftsbereichen, insbesondere auch den Handel mit Fahrzeugen und Motoren übernehmen. Firmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck gründen oder sich an solchen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, welche dem Geschäftszweck direkt oder indirekt förderlich sind. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberriert, 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Walter Wreschner, von und in Zürich, Präsident; Markus Hausin, von Wallisellen, in Dänikon, und René Schmid, von Zollikon, in Bassersdorf, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1972. Autotransporte.
A. Lehnerr & Sohn, in Uetikon am See, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1961, S. 1881). Autotransporte (Sachen). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Adolf Lehnerr aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Adolf Lehnerr jun. als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «A. Lehnerr, Autotransporte», in Uetikon am See, fortgesetzt.

26. Juli 1972.
A. Lehnerr, Autotransporte, in Uetikon am See, Seestrasse Nr. 129, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Lehnerr, von Uetikon am See und Speiz, in Uetikon am See. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. Lehnerr & Sohn», in Uetikon am See, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Autotransporte (Sachen). Einzelunterschrift ist erteilt an Marianne Lehnerr, von Uetikon am See und Speiz, in Uetikon am See.

26. Juli 1972.
Thor A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2250). Anlegen von Kapitalien, Ausföhrung von Finanzierungen usw. Anton B. Tizziani und Philippe Genoud aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Eugenio Gabuzzini, von Zürich und Biasca, in Zürich.

26. Juli 1972.
Kittag, Kunststoffverarbeitungen, in Zürich, Müllerstrasse 70, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 7. 1972. Zweck: Führung eines Betriebes für Kunststoffverarbeitungen, Elementfugenabichtungen und dergleichen; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der unter der Firma «Kittag» in Zürich geföhrten einfachen Gesellschaft, bestehend aus Rudolf Schöpf, von Zürich und Escholzmat, in Dällikon, und Rudolf Umiker, von Zürich und Thalheim AG, in Wädenswil, mit Aktiven (Fr. 96 744.35) und Passiven (Fr. 30 901.-) gemäss Uebernahmehilanz per 1. 1. 1972 zum Preise von Fr. 65 843.35, wovon Fr. 50 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Schöpf, von Zürich und Escholzmat, in Dällikon, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Rudolf Umiker, von Zürich und Thalheim AG, in Wädenswil, Vizepräsident des VR mit Einzelunterschrift.

26. Juli 1972.
Team Consultants GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2678). Unternehmensberatung usw. Die Gesellschafterversammlung vom 28. 6. 1972 hat die Statuten geändert. Willi Schalk, der aber weiterhin Geschäftsföhrer bleibt, Dieter Struwe und Alfred Tolkdorf sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind an den Geschäftsföhrer Dr. Fred E. Styger, in Zürich 6, übergangen, der damit Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 geworden ist. Die Gesellschafterin Gahren OHG, in Düsseldorf, föhrt nun die Firma Gahren & Co.

26. Juli 1972. Industrie-Erzeugnisse.
Isofer A.G., bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1970, S. 19). Statuten am 12. 7. 1972 geändert. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Weberstrasse 47. Neue Umschreibung des Zwecks: Uebernahme von Vertretungen und Vertrieb von Industrie-Erzeugnissen. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu

Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung eines Teils des Gewinnvortrages liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Rudolf Jawurek ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR ist Hans Wild, von Zürich, in Thalwil, mit Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura Erik Bastler, von Zürich, in Kloten.

26. Juli 1972.
Moosburg-Liegenschaften AG, in Zürich 1, Schützengasse 3 (bei Commerz & Finanz AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1972 und 25. 7. 1972. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundbesitz; insbesondere Nutzung des Grundstücks «Moosburg» in Effretikon-Ilkau; sie ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die diesem Zwecke dienen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Willy Lauch, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

25. Juli 1972.
Sibra Heller-Engineering AG, in Bern, Einführung und Anwendung der Netzplantechnik zur Bewirtschaftung von Zeit und Kosten usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 748). Paul Maucher, von und in Bern, ist neu als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden; er föhrt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walo Freudiger, von Niederbipp, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

25. Juli 1972.
Amor AG Immobilien, in Bern (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1971, S. 1785). Die Prokura von Peter Scheuzyer ist erloschen.

25. Juli 1972. Elektromechanische Artikel.
Amphenol-Electronics SA, in Bern, Herstellung, Erwerb und Verkauf aller elektromechanischen Artikel und Verfahren für die elektronische Ausrüstung, das Fernmeldewesen usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3062). Frank Leach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Alfred Käser, von Oberflachs, in Lyss; er föhrt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Genfergasse 5.

25. Juli 1972. Immobilien.
Seeruhe AG, in Bern, An- und Verkauf von Terrain und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1969, S. 443). Otto Walter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Guido Caviezel, von Valendas, in Landquart Pnatni; er föhrt Einzelunterschrift.

25. Juli 1972. Waren aller Art.
Nofo AG, Bern, in Bern, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 800). In der Generalversammlung vom 18. Juli 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 5000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 300 000 durch Verrechnung liberriert und Fr. 200 000 sind bar einbezahlt worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 5000.

26. Juli 1972. Restaurant.
Mövenpick AG Bern, in Bern, Führung des Restaurants Mövenpick usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 158). Die Generalversammlung vom 11. Juli 1972 hat das Grundkapital von Fr. 360 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100.

26. Juli 1972. Präzisionswerkstätte für Automobile usw.
Ernst Lüthi AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, mechanische Präzisionswerkstätte für Automobile, insbesondere auf dem Gebiet der Zylinderschleiferei (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1958, S. 1251). In der Generalversammlung vom 20. Juni 1972 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft kann nun auch Liegenschaften erwerben, erschliessen, überbauen, verkaufen und verwalten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Fritz Gygi, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Verena Helfer-Lüthi, nun in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsidentin (bisher Mitglied und Geschäftsföhrerin); Ernst Lüthi, nun in Bern (bisher Mitglied und Geschäftsföhrer); Willi Zeller, von Liestal, in Gunten, Gemeinde Sigriswil (neu), Sekretär; Verena Helfer-Lüthi, deren Kollektivunterschrift in ihrer Eigenschaft als Mitglied des Verwaltungsrates erloschen ist, und Ernst Lüthi föhren Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an Peter Messerli, von Wattenwil, in Bern.

26. Juli 1972.
Triumph Textil AG, in Bern, Vertrieb von «Triumph»-Mieder- und Bademodestücken usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1965, S. 3170). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zurzach (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1924) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1972.
Verband der Spezialgrossisten der Tabakbranche, in Bern, Verein (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1967, S. 1273). In der Generalversammlung vom 17. Dezember 1970 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

26. Juli 1972. Heizöl-Zusatz.
Pyrobal, Hans Hadorn, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Hadorn, von Forst, in Bolligen. Handel mit Heizölzusatz. Schanzenstrasse 1/Bubenberglplatz.

26. Juli 1972.
Stump-Bohr AG Filiale Zollikofen bei Bern, in Zollikofen, Ausföhrung von Bodenuntersuchungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1403). Mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura, beschränkt auf die Zweigniederlassung Zollikofen, ist erteilt worden an Peter Müller, von Aarau, in Zollikofen. Kollektivprokura zu zweien föhren neu Dr. Ladislav Otta, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Leonard Kunz, von Zürich und Dürnten, in Oberengstringen, und Peter Kradoloff, von Biel BE, in Wangen ZH. Die Prokura von Johann Hess ist erloschen.

26. Juli 1972. Haushaltsartikel usw.
Rena-Ware GmbH, bisher in Bern, Herstellung, Kauf und Verkauf von Haushaltsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1720). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Wabern, Gemeinde Köniz, verlegt. In der Gesellschafterversammlung vom 23. Juni 1972 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Der Geschäftsföhrer Hans R. Salber wohnt nun in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 300 b.

Bureau Biel

20. Juli 1972. Stickereien.
M. & R. Minder-Urer, in Biel. Handel mit Gobelins und Brokatdecken sowie Stickereien (SHAB Nr. 98 vom 27. 4. 1972, S. 1067). Neue Geschäftsadresse: Oberrasse 4.

20. Juli 1972. Chemisch-technische Produkte.
P. Winterberger, in Biel. Inhaber der Firma ist Peter Winterberger, von Meiringen BE, in Biel. Chemisch-technische Produkte. Schützen-gasse 35.

20. Juli 1972.

Compagnie de Travaux Sous-Marins S.A., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 11 juillet 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant par toutes activités relatives au milieu subaquatique. La société n'aura aucune activité en Suisse si ce n'est celle relative à son administration. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000, au porteur, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri-Robert Blanchet, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Locaux: Rue Hugi 3.

25. Juli 1972. Bäckerei.

Walter Schwab, in Biel, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3540). Neue Geschäftsadresse: Blumenrain 50.

Bureau Büren an der Aare

25. Juli 1972. Spenglerei.

Urs Stotzer, in Büren an der Aare, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1972, S. 1524). Die Einzelprokura von Hanspeter Rubli ist erloschen.

Bureau de Delémont

24. Juli 1972. Bonnetterie.

Bailly et Laville, à Bassecour, bonnetterie, société en nom collectif (FOSC du 27. 9. 1948, N° 226, p. 2610). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1970. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation, qui sera opérée par les deux associés signant individuellement.

25. Juli 1972. Boulangerie.

Auguste Anbry, à Courroux, boulangerie (FOSC du 27. 4. 1949, N° 97, p. 1116). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

25. Juli 1972. Travaux publics.

Germain Comte, à Delémont, entreprise de construction de bâtiments et travaux publics (FOSC du 4. 7. 1972, N° 154, p. 1760). La raison est modifiée en celle de: **Germain Comte, bâtiments et travaux publics**.

25. Juli 1972. Laiterie.

Jean Wicki, à Delémont. Le chef de la maison est Jean Wicki, de Röserswil LU, à Delémont. Laiterie et commerce d'alimentation. Rue Jolimont 30.

25. Juli 1972. Chaussures.

Joseph Barth, à Courroux, commerce de chaussures et vente de lainages (FOSC du 8. 9. 1949, N° 210, p. 2338). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

25. Juli 1972.

Käsergenossenschaft Twären, in Trub (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1960, S. 827). Präsident Fritz Beer und Sekretär Hans Salzmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Christian Habegger, als Präsident, und Hans Beer, als Sekretär, beide von und in Trub. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Juli 1972.

Käsergenossenschaft Wittenbach, in Lauperswil (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1962, S. 499). Präsident Hans Wüthrich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Fritz Hofstetter, von Langnau i. E., in Lauperswil (Felbach). Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Käsergenossenschaft Hinterthalgraben, in Walkringen, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch (SHAB Nr. 47 vom 28. 2. 1964, S. 640). Hans Kilcher ist aus dem Vorstand ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Rudolf Schär, von Rüegsau, in Bigenal, Gemeinde Walkringen und zum Vizepräsidenten Hans Sommer, von Sumiswald, in Lützelflüh, gewählt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Schwarzenburg

25. Juli 1972. Tea-room.

W. Aebischer-Hoteller, in Guggisberg, Bäckerei und Konditorei, sowie Betrieb eines Tea-Rooms (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1964, S. 716). Die Firma hat die Bäckerei und Konditorei aufgegeben. Die Geschäftsnatur lautet nur noch: Betrieb eines Tea-Rooms.

Bureau Trachselwald

21. Juli 1972.

Apparaterfabrik AG Huttwil, in Huttwil, Fabrikation und Handel mit Apparaten aller Art (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1965, S. 111). Kurt Graf ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Direktor ist Bernhard Bürgi, von Lützelflüh, in Oberhofen. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten und Heinz Horak. Der Präsident Viktor Kleiner führt nun Einzelunterschrift.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

24. Juli 1972. Lagerstätte, Saphire.

Rudolf Brügger Filiale Spiez, Zweigniederlassung in Spiez. Fabrikation von Lagersteinen aus synthetischem Rubin und Saphir (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 781). mit Hauptsitz in Minusio. Die Kollektivunterschrift von Franz Hans Dysli ist erloschen.

Glarus - Glaris - Glarona

25. Juli 1972. Beteiligungen.

«Tegula» Aktiengesellschaft, in Niederurnen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 359). Ohne Zeichnungsberechtigung wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans-Heinrich Spoerry, von Fischenthal ZH, in Herriberg ZH.

Zug - Zoog - Zugo

11. Juli 1972.

Perag, Prozess- und Regalarmaturen Aktiengesellschaft, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Armaturen für Verfahren und Prozesstechnik, vorwiegend auf dem Gebiet der chemischen und petrochemischen Industrie, Unterhalt solcher Anlagen und Beratung der einschlägigen Industrien. Die Gesellschaft kann auch Grundigentum erwerben. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt Fr. 80.000, eingeteilt in 80 Inhaberkonten zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft hat 20 Inhaberkonten (Partizipationsscheine) zu je Fr. 1.000 ausgeben, welche Anrecht auf Dividende und Anteil an Liquidationserlös geben. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: Bruno Michael Geisler, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Kurt Lenneberg, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles. Domizil: Alpenblick 6 (c/o Gisela Biste).

25. Juli 1972. Immobilien usw.

Erma S.A., bisher in Basel (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1706). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juni 1972 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Anlage von beweglichem und unbeweglichem Vermögen, vor allem Kauf von Immobilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. März 1961 und wurden am 16. April 1964 revidiert. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu: 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Silvio Bianchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Alphons Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Alphons Iten).

25. Juli 1972.

VIP Verkehrs- und Industrieplanung AG, in Zug, Beratung und Durchführung von Planungs- und Projektierungsarbeiten, insbesondere für Behörden usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1969, S. 131). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **VIP Verkehrs- und Industrieplanung AG in Liq. (VIP Verkehrs- und Industrieplanung Ltd in liq.)** durch die Liquidatoren Dr. Erich R. Gayler (bisher VR-Präsident), Dr. Hans Rudolf Barth und Hans Marti (beide bisher VR-Mitglieder) durchgeführt. Sie zeichnen weiterhin einzeln.

25. Juli 1972.

ORO Immobilien A.G., in Zug, Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1965, S. 3234). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juli 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 200.000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberkonten zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt nun Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberkonten zu Fr. 1.000. Neues Domizil: Neugasse 22 (c/o Gehr. Oswald AG).

25. Juli 1972.

Joka Investment AG Zug, in Zug, Teilnahme an kommerziellen und industriellen Operationen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1142). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juli 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 200.000 auf Fr. 1.000.000 erhöht durch Ausgabe von 800 Inhaberkonten zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt nun Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 Inhaberkonten zu Fr. 1.000.

25. Juli 1972. Bauten, Konstruktionen.

Thomas Construction AG Zug, in Zug, Durchführung von Bau- und Konstruktionsaufträgen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 124). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Real Construction Zug AG**.

25. Juli 1972. Beteiligungen.

Cinolat AG (Cinolat SA) (Cinolat Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, Verwaltung von Vermögenswerten und Durchführung von Finanz-Transaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 1.000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Wirz, von Zürich, in Stäfa ZH. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhander AG Zug).

Freiburg - Fribourg - Friborgo**Bureau d'Estavayer-le-Lac**

25. Juli 1972. Agencement de magasins.

Jean-Pierre Manz, à Domdidier. Le chef de la maison est Jean-Pierre Manz, fils de Joseph, de Brigue VS, à Domdidier. Agencement de magasins sur mesure.

Bureau de Fribourg

24. Juli 1972.

Novafilm Diffusion S.A., à Fribourg, acquisition, négociation, vente de films, etc. (FOSC du 20. 7. 1971, N° 166, p. 1796). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 juillet 1972, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

24. Juli 1972. Forages.

Stump-Bohr A.G., succursale de Fribourg, investigations de sol, forages, sondages, etc. (FOSC du 5. 7. 1968, N° 155, p. 1461), avec siège principal à Zurich. Hans Stump (inscrit) est nommé administrateur. Il est maintenant domicilié à Gossau ZH et continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. La procuration de Johann Hess est éteinte. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à Dr. Ladislav Ott, de Tschöslowaque, à Männedorf; Léonard Kunz, de Zurich, à Oberengstringen, et Peter Kradolfer, de Bienne, à Wangen ZH.

24. Juli 1972.

Com-Share S.A. (Com-Share A.G.) (Com-Share Ltd.), à Fribourg, fabrication, acquisition, location, vente d'ordinateurs, etc. (FOSC du 5. 5. 1972, N° 105, p. 1153). Le capital de fr. 5.930.000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 3.444.000.

24. Juli 1972.

Elprochine S.A. (Elprochine A.G.) (Elprochine Ltd.), à Fribourg, recherche scientifique dans le domaine de la chimie, etc. (FOSC du 6. 8. 1968, N° 182, p. 1714).

Owafin S.A. (Owafin A.G.), à Fribourg, participation et exploitation de patentes, etc. (FOSC du 24. 3. 1964, N° 68, p. 944).

R. J. Brown & Associates Corporation, à Fribourg, conseils techniques à des entreprises s'occupant d'installations flottantes, etc., société anonyme (FOSC du 30. 9. 1970, N° 228, p. 2210).

IHC Inter S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 5. 1971, N° 113, p. 1196).

Nouvelle adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Lucien Rouiller.

24. Juli 1972. Participations.

Holding Lugis S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 26. 1. 1971, N° 20, p. 203). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 15 septembre 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

24. Juli 1972. Immeubles.

A. Hofmann et Cie, à Fribourg, achat, vente de terrains à bâtir, etc., société en nom collectif (FOSC du 8. 3. 1972, N° 57, p. 604). L'associé Armin Hofmann est maintenant domicilié à Fribourg.

24. Juli 1972. Taxis.

Taxis «A» ABC Taxiphone-Express, Bondallaz, Frères, à Fribourg, entreprise de taxis, société en nom collectif (FOSC du 30. 9. 1971, N° 228, p. 2388). La société est dissoute depuis le 1^{er} août 1972. Sa liquidation étant terminée la raison sociale est radiée.

24. Juli 1972. Transports.

Charles Bondallaz, à Fribourg. Le chef de la maison est Charles Bondallaz, de Nuville, à Fribourg. Transports de choses. 5, Route de Tavel.

24. Juli 1972.

Taxis «A» ABC Taxiphone-Express, Léon Bondallaz, à Givisiez. Le chef de la maison est Léon Bondallaz, de Nuville, à Givisiez. Taxis express. Route de la Chassotte.

25. Juli 1972.

Foamcoll Services S.A., à Fribourg, achat, vente, fabrication de matelas, etc. (FOSC du 29. 2. 1972, N° 50, p. 516). Le capital social de fr. 50.000 est actuellement entièrement libéré.

25. Juli 1972.

Procliment S.A., à Fribourg, achat, fabrication, vente de produits en ciment, etc. (FOSC du 10. 8. 1971, N° 184, p. 1980). L'administrateur Samuel Marendaz est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Robert Marendat (inscrit) devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

25. Juli 1972.

Société commerciale de Denrées et Minéraux S.A., à Fribourg, commerce de minéraux et autres biens, etc. (FOSC du 6. 5. 1971, N° 104, p. 1087). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du tribunal de la Sarine du 13 juillet 1972.

Bureau Murten (Bezirk See)

25. Juli 1972. Elektrische Apparate.

Heinz Siegfried, in Murten. Inhaber der Firma ist Heinz Siegfried, von Grosshöchstetten, in Murten. Fabrikation von elektrischen und elektronischen Apparaten und Handel mit solchen. Grubenweg 5.

25. Juli 1972. Gebäcke aller Art.

Roland Murten AG, in Murten. Herstellung von Gebäcken aller Art (SHAB Nr. 63 vom 13. 3. 1972, S. 670). Raymond Bersier, von Cugy FR, in Murten, ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Solothurn - Soleure - Soletta**Bureau Olten-Gösgen**

24. Juli 1972.

H. Koch AG Baunternehmung Olten, in Olten (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2115). Heinz Weber wurde zum Direktor und Otto Mario Ris, nun in Oftringen, zum Vizedirektor ernannt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre Prokuren und die Prokura des Geschäftsführer-Prokuristen Ueli Lüthi sind erloschen.

24. Juli 1972.

Vera Verwaltungs AG, in Olten (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 491). Hans Stoss, von Neuenegg und Luzern, in Luzern, wurde zum Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Jenni, von Basel und Diengen, in Basel, und Ulrich Pfirter, von und in Pratteln.

24. Juli 1972.

Reconta, Buchhaltungs- und Treuhandgesellschaft m.b.H., in Däniken (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1965, S. 731). An der Gesellschafterversammlung vom 24. März 1972 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

24. Juli 1972. Teppiche.

Frau H. Lampart, in Solothurn, Import von und Handel mit Teppichen (SHAB Nr. 307 vom 30. 12. 1960, S. 3764). Neues Geschäftsdomicil: Rötiquai 18.

24. Juli 1972.

Solothurner Handelsbank (Banque commerciale de Soleure) (Banca commerciale di Soletta) (Commercial Bank of Soleure), in Solothurn (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1574). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtinstut ist erteilt an Rolf Leder, von Holderbank AG, in Untererlinsbach, Gemeinde Erlinsbach AG.

24. Juli 1972. Vermögensverwaltungen.

Solwert AG, in Solothurn, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1965, S. 1765). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Werner von Arx infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als dessen Präsident ist gewählt worden Dr. Rudolf Ulrich, von Solothurn, in Gerlafingen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Rudolf Stuber führt nun, an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift, ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. An Hugo Maurer, von Schmiedrued in Olten, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. Juli 1972. Elektrische Installationen.

Ernst Kümmerli & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, elektrische Installationen (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1968, S. 1597). Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Maria Kümmerli-Schurter ist ausgeschieden; sie führt nun Einzelprokura. Die Kommanditistin Lotti Flück-Kümmerli ist ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 10.000 ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an die Kommanditistin Sonja Kümmerli-Grassi.

24. Juli 1972.

Nussbaum AG, Schreinerei & Zimmerer, Filiale Basel, in Basel (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969, S. 1818). mit Hauptsitz in Reinach BL. Die Zweigniederlassung ist aufgehoben worden. Ihre Firma ist erloschen.

24. Juli 1972. Tabakwaren.

D. Siegenthaler & Co., in Basel, Tabakwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2657). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

24. Juli 1972. Import-Agenturen usw.

W. F. Jaeggli, vorm. H. Lier, in Basel, Import-Agenturen usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2544). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Arlesheim verlegt (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1913) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

24. Juli 1972. Bijouterie, Uhren, Perlen usw.

Gianola AG (Gianola SA), in Basel, Weisses Gasse 15 (bei Jäger Treuhänder AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 4. Juli 1972. Zweck: Import und Export von Bijouterie, Uhren und Uhrenbestandteilen, Goldschmiedewerk und allen verwandten Artikeln, insbesondere Import und Export von Perlen. Die Gesellschaft kann Vertretungen aller Art übernehmen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250.000, voll liberrt, 250 Namenaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Marco Gianola, von Melano, in Lausanne, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Teresa Gianola-Da Rosa, von Melano, in Lausanne, mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Nachtrag.

Ingenieurbureau E. Böhlinger AG, in Oberwil (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1843). Der bisherige Präsident Ernst Böhlinger ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und zeichnet wie bisher einzeln.

24. Juli 1972. Restaurant.

H. R. Tschudi-Züllig, in Biel-Benken. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hansruedi Tschudi-Züllig, von Marthalen ZH, in Biel-Benken. Betrieb des Speise-Restaurants Hübeli. Hauptstrasse 43.

24. Juli 1972. Restaurant.
Max Hefli, in Reinach, Betrieb des Restaurants Birseckerhof (SHAB Nr. 2 vom 1. 5. 1970, S. 12). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

24. Juli 1972. Transportgeräte.
Gehr. Frech, in Sissach, Fabrik für Transportgeräte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 492). Der Gesellschafter Jacques Frech-Hüni führt nun den Allanznamen Gisin.

24. Juli 1972.
Stamm Bauunternehmung AG, Filiale Binningen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Stamm Bauunternehmung AG», mit Sitz in Basel, welche den Betrieb eines Baugeschäftes nebst den zugehörigen Hilfsbetrieben, den Erwerb, die Erstellung, die Veräußerung und die Verwaltung von Liegenschaften bezweckt und am 1. Juli 1964 im Handelsregister Basel-Stadt eingetragen worden ist (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1775), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 9. Juni 1972 in Binningen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch die für den Hauptsitz Zeichnungsberechtigten nämlich: Ulrich Stamm, Präsident und Delegierter, mit Einzelschrift; Dr. Peter Stamm, Vizepräsident des Verwaltungsrates, beide von Basel und Thayngen SH, in Basel, mit Unterschrift zu zweien; sowie alle folgenden ebenfalls mit Unterschrift zu zweien: die Verwaltungsräte: Erwin Grimm, von Zürich und Grüningen ZH, in Wallisellen; Max Holliger, zugleich Direktor, von Gontenschwil AG, in Binningen; Dr. Albert Matter, von und in Basel; Dr. Alfred Schaller, von und in Basel; Dr. Ernst Weisskopf, von Pratteln, in Liestal; Rolf Karl Huber, zugleich Vizepräsident, von Basel, in Therwil; die Prokuristen ebenfalls mit Unterschrift zu zweien: Kurt Steiger, von und in Basel; Kurt Bay, von Suhr AG, in Rheinfelden; Werner Beer, von Basel, in Therwil; Rudolf Homberger, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden BRD; René Kocher, von Port BE und Basel, in Basel; Gustav Moritz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil; Felix Paul von und in Basel; Romano Plozner, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen; Ernst Roggensinger, von Talheim ZH, in Basel; Benno Rüsch, von St. Margrethen SG, in Reinach BL; Heinz Theiner, deutscher Staatsangehöriger, in Wittingen BRD; Walter Schaub, von Rütenberg BL, in Buus; Friedrich Alphons Scheidegger, von und in Basel, und Rolf Streissguth, von Laupen BE, in Allschwil, in Dorenbachstrasse 47.

24. Juli 1972.
Stamm Transport AG, in Binningen (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1762). Zum Direktor wurde ernannt: Hanspeter Miescher, von Basel und Walkringen BE, in Basel; er zeichnet zu zweien. Zu Prokuristen wurden ernannt: Rolf Karl Huber, von Basel, in Therwil; Walter Schaub, von Rütenberg BL, in Buus; Friedrich Alphons Scheidegger, von und in Basel; Kurt Steiger, von Flawil SG, und Basel, in Basel, und Rolf Streissguth, von Laupen BE, in Allschwil; sie zeichnen zu zweien.

24. Juli 1972. Hotels, Wohnungen usw.
Unihotel AG, in Binningen, Bau, Erwerb, Verkauf, Vermietung, Verpachtung, Finanzierung, Unterhalt, Verwaltung und Vermittlung von Hotels, Appartements, Wohnungen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1966, S. 1432). Nachdem das Konkursverfahren durch Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten Arlesheim vom 28. April 1966 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 der HRV von Amtes wegen gelöscht.

24. Juli 1972.
Stamm Beton AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1762). Zu einem weiteren Delegierten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Max Holliger ernannt, er zeichnet nun auch als Delegierter kollektiv zu zweien; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Ernst Meyer sowie die Prokura des Heinz Küper sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hanspeter Miescher wurde zum Direktor ernannt und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Rolf Karl Huber, bisher Vizepräsident, und Alois Kees, von Steinach SG, in Birsfelden, wurden zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

24. Juli 1972.
Botanischer Garten der Stadt Basel in Münchenstein, in Münchenstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1088). Laut öffentlicher Urkunde der Generalversammlung vom 4. Juli 1972 wurde die Statuten geändert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

24. Juli 1972.
Kulmacker Immobilien AG, in Sissach (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 492). Der Verwaltungsratspräsident Jacques Frech-Hüni führt nun den Allanznamen Gisin.

24. Juli 1972. Metallurgie, Uhrentechnik usw.
Institut Dr. Ing. Reinhard Straumann AG, in Waldenburg, Forschung, Neuentwicklung, Beratung, Produktion und Handel auf dem Gebiete der Metallurgie, Uhrentechnik usw. (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 592). Die Prokura des Dr. Albert André Jacques-Luquens ist erloschen.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

21. Juli 1972. Metzgerei.
Schmid Alois, in Bühler. Inhaber: Alois Schmid, von Appenzel, in Bühler, Metzgerei zum Ochsen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

25. Juli 1972.
Patent- und Finanz-Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Brevets et Financière), in Chur, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 102). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

25. Juli 1972.
Castelli Söhne, Bauunternehmung, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1970, S. 160). Die Gesellschaft ist seit dem 20. Juli 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Castelli AG», in Chur, per 31. Dezember 1971 übernommen.

25. Juli 1972.
Castelli Söhne, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Brienz (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1970, S. 160). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Diese Firma wird infolge Auflösung und Löschung am Hauptsitz gelöscht.

25. Juli 1972. Tiefbau, Immobilien, Beteiligungen.
Castelli AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. Juli 1972. Zweck: Ausführung von allgemeinen Tiefbauarbeiten, Erwerb und Veräußerung von Grundeigentum und Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 500; Fr. 985 000 in bar und Fr. 15 000 durch Sacheinlage voll libiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juli 1972 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Castelli Söhne, Bauunternehmung», in Chur, Aktiven und Passiven gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Übernahmebilanz vom 31. Dezember 1971, wonach die Aktiven Fr. 19 873 873.50 und die Passiven Fr. 1 858 873.50 betragen. Für den Aktienüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 15 000 erhält die Sacheinlegerin 30 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Dr. Gion Clau Vincenz, von Andiast, in Chur, Präsident; Adolf

Holzner, von Tartar, in Zizers, Delegierter, und Peter Kasper, von Luzzin, in Buchen, Gde. Luzzin, Mitglied, alle mit Einzelschrift. Gino Castelli, von Brienz, in Chur, Geschäftsführer; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Domizil: Quaderstrasse 16 (eigenes Büro).

25. Juli 1972. Partecipazioni.
Refik AG, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 20. Juli 1972. Scope: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società estere e di beni immobili all'estero. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Enrico Nicola.

25. Juli 1972. Liegenschaften.
Brunaldi S.A., in Zuoz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1143). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pazzallo (SHAB Nr. 109 vom 24. 5. 1972, S. 1326) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

24. Juli 1972. Elektronische, elektrotechnische Erzeugnisse usw.
Escom S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2662). An der Generalversammlung vom 25. Mai 1972 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Oberrohrdorf, St. Retzschwil, im Loo 459, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 13. Februar 1964, letztmals revidiert am 25. Mai 1972. Die Firma lautet neu: **Escom SA**. Zweck der Gesellschaft: Handel mit elektronischen, elektro-, photo- und radiotechnischen sowie anderen Erzeugnissen und Zubehör, inklusive Bauelemente, Einzelteile, andere Halbfertigwaren und Rohstoffe. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmen beteiligen und ist berechtigt, bewegliche und unbewegliche Sachen zu kaufen, zu verkaufen und zu belasten. Grundkapital: Fr. 75 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder durch eingeschriebenen Brief, sofern dem Verwaltungsrat alle Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Ito Rossetti-Böse, von Biasca TI, nun in Opfikon-Glattbrugg ZH. Direktor mit Einzelschrift: Karl Heinz Ling, deutscher Staatsangehöriger, in Niederrohrdorf AG. Neu wurde Einzelprokura erteilt an Renate Ziemann, deutsche Staatsangehörige, in Oberrohrdorf-St. Retzschwil.

24. Juli 1972.
Jrag Transportgesellschaft Rieger & Co., in Kaiseraugst, Ausführung von Gütertransporten im In- und Ausland und allen damit zusammenhängenden Geschäften (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2214). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1972 und Sacheinlagevertrag vom 13. Juli 1972 an die neue Firma «Jrag Transportgesellschaft», Aktiengesellschaft mit Sitz in Kaiseraugst, aufgelöst und ist liquidiert. Die Firma ist damit erloschen.

24. Juli 1972.
Jrag Transportgesellschaft, in Kaiseraugst, Dorfstrasse 4. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. Juli 1972. Zweck: Durchführung von Sachtransporten und Güterumschlag im In- und Ausland sowie von Verzoellungen, Lagerhaltung, Tüftung aller mit dem Geschäftszweck zusammenhängender Geschäfte. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen, die mit dem Hauptzweck in Zusammenhang stehen oder diesem förderlich sind, ferner Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 250 000, mit Fr. 150 000 libiert und eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jrag Transportgesellschaft Rieger & Co.», in Kaiseraugst, gewisse in der Übernahmebilanz per 31. März 1972 und im Sacheinlagevertrag vom 13. Juli 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 1 215 052.79 und Passiven von Fr. 1 183 600.90 zum Preise des Aktienüberschusses von Fr. 31 451.89, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Weitere Fr. 73 203.30 wurden durch Verrechnung mit einer in den Passiven der vorerwähnten Bilanz enthaltenen Forderung gegen die Gesellschaft liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Rieger-Christoffel, von München AG, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delegierter: Max Berger-Michel, von Subingen SO und Oberbüschli SO, in Kaiseraugst, mit Einzelschrift; weiteres Mitglied: Hans Heinrich Zraggen, von und in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juli 1972. Industriebaumontagen, Ingenieurarbeiten usw.
Ibano AG, in Wettingen, Wienerstrasse 11. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 8. Juli 1972. Zweck: Planung und Ausführung von Industriebaumontagen und andern Ingenieurarbeiten, Übernahme von Vertretungen und Lizenzen sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Sie kann sich auch an andern Gesellschaften beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm das bisher vom Mitgründer Theodor Breig-Eggenberger in Wettingen betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit gewissen, in der Übernahmebilanz per 31. Mai 1972 und im Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 8. Juli 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 72 690.25 und Passiven von Fr. 29 683.50 zum Preise des Aktienüberschusses von Fr. 43 006.75, wovon Fr. 43 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Theodor Breig-Eggenberger, von Schinznach-Dorf AG, in Wettingen; weiteres Mitglied: Marianne Breig-Eggenberger, von Schinznach-Dorf AG, in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Juli 1972.
Immo-Invest-AG Aarau, in Aarau, Erwerb und Veräußerung von Grundstücken sowie Erstellung von Bauten auf eigene Rechnung oder als Generalunternehmerin (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 825). An der Generalversammlung vom 7. Juli 1972 wurde, unter entsprechender Änderung der Statuten, die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 beschlossen, durch Ausgabe von 250 weiteren, durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, ist voll libiert und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die weiteren Änderungen berühren den publikationspflichtigen Inhalt der Statuten nicht.

24. Juli 1972. Kleinmetallwaren, Feuerzeuge.
Novafilm AG, in Ennetbaden, Höhtalstrasse 24 A. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Juni 1972. Zweck: Handel und Vertrieb mit Kleinmetallwaren, insbesondere Feuerzeugen. Sie kann sich auch an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Ferdinand Füglistaller-Chappuis, von Unterlunkhofen AG, in Ennetbaden.

24. Juli 1972.
Interkantonale Landes-Lotterie, in Aarau, Durchführung gemeinsinniger oder wohltätiger Lotterien, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1162). Der Präsident Dr. Walter König ist infolge

Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; sein Unterschriftrecht ist damit erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Dr. Raymond Broger-Elmiger, von und in Appenzel AI, ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juli 1972.
Elektromaschinen A.G., in Hallwil, Fabrikation und Vertrieb elektrischer Maschinen und Geräte (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2442). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Juni 1972 wurde der Fusionsvertrag gleichen Tages mit der Firma «Bauknecht Holding AG», in Hallwil, genehmigt. Dem Fusionsvertrag zufolge übernahm die Firma «Bauknecht Holding AG» sämtliche Aktiven und Passiven der Firma «Elektromaschinen A.G.» gemäss Art. 748 OR durch Inkorporation und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1972. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Elektromaschinen A.G.» ist daher aufgelöst.

24. Juli 1972. Maschinen und Geräte.
Bauknecht Holding AG, in Hallwil, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie deren Finanzierung usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1763). An der Generalversammlung vom 14. Juni 1972 wurde der am gleichen Tage mit der Firma «Elektromaschinen A.G.», in Hallwil, abgeschlossene Fusionsvertrag genehmigt. Demzufolge übernahm die Firma «Bauknecht Holding AG» durch Inkorporation gemäss Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1972 von der Firma «Elektromaschinen A.G.» sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 29 456 682.14 und sämtliche Passiven von Fr. 17 285 437.05. Nachdem sich sämtliche Aktien der Firma «Elektromaschinen A.G.» bei der Firma «Bauknecht Holding AG» befinden, wurde auf die Festlegung eines Kaufpreises verzichtet. An der nächsten Generalversammlung wurden, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Bauknecht A.G.** geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Geräten. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen bzw. diese finanzieren, und kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen, ferner auch Grundstücke erwerben. Das Mitglied Dr. iur. Oswald Aepli ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftrecht erloschen ist. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob H. Bächtold-Herrmann, von Schleithelm SH, in Meisterschwanden AG, als Delegierter, sowie Willy Müller, von Boswil AG, in Küssnacht ZH, und Dr. iur. Alexander Sieben-Erdich, von Zürich, in Meilen ZH. Sie führen Einzelunterschrift. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Fritz Kugler, von Pfaffnau LU, in Staufen AG, und Karl Meier, von Obersiggenthal AG, in Lenzburg AG. Geschäftsadresse: Seetalstrasse 86.

24. Juli 1972.
Ingenieurbüro ZEKO Graf & Zehnder, in Birmensdorf, Reberg 445. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. April 1972 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Robert Graf-Haberstich, von Escholzmatt LU, in Untersiggenthal AG, und Josef Zehnder-Arnold, von und in Birmensdorf AG. Ausführung von Konstruktionen, Planungs- und Projektierungsarbeiten, Formgestaltung und technische Betriebsrationalisierung für Industrie, Gewerbe und Kommunalwesen.

24. Juli 1972.
Normhau AG Wettingen, in Wettingen, Betrieb einer Bauunternehmung und Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 402). Das Bezirksgericht Baden hat durch Urteil vom 22. Juni 1972 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst.

24. Juli 1972. Cartonnagen.
C. E. Dimmler AG, in Zofingen, Betrieb einer Fabrik für Cartonnagen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 429). Das Mitglied Carl Baudenbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschriftrecht sowie die Prokura von Margrith Nyffeler sind damit erloschen.

24. Juli 1972.

Rheinfelder Pasteten A.G., bisher in Rheinfelden, Fabrikation von und Handel mit Pasteten nach überlieferten Rezepten usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2090). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Böckten BL (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1913) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

24. Juli 1972.
Riwisa AG Kunststoffwerke Hägglingen, in Hägglingen, Fabrikation von Kunststoffartikeln aller Art, Handel mit solchen oder anderen ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 226). Die Prokura von René Moser ist erloschen.

24. Juli 1972. Café-Restaurant.
F. Freuler-Scherrer, in Wäldenschwil, Tägermössli 303. Inhaber dieser Firma ist Fritz Freuler-Scherrer, von Ennenda GL, in Wäldenschwil. Betrieb des Café-Restaurants Kart-Bahn.

24. Juli 1972. Schreinerei.
Eduard Ott, in Brugg, Schreinerei (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1956, S. 821). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Juli 1972. Innenausbau, Ladenbau usw.
Otto Gläser, in Baden, Kehlstrasse 18, mit Produktionsbetrieb in Brugg, Habsburgerstrasse 6. Inhaber dieser Firma ist Otto Gläser-Keller, von Mellingen AG und Baden, in Baden. Innenausbau, Ladenbau und Spezialanfertigungen, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei.

25. Juli 1972.
Foto Louis Dreyer, in Klingnau, Hüllmünd 211. Inhaber dieser Firma ist Louis Dreyer, von Eschlen BE, in Klingnau. Entwickeln und kopieren sowie Handel mit Fotoartikeln aller Art. Weiteres Geschäftslokal in Döttingen, Nussalde 697.

25. Juli 1972.
Schönag Bau AG, in Unterlunkhofen, Zugerstrasse 7. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. Juli 1972. Zweck: Hoch- und Tiefbau aller Art auf eigene Rechnung oder als Generalbauunternehmung für Dritte. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert und eingeteilt in 36 Namenaktien zu Fr. 500 und 32 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm das bisher von den Mitgründern Markus und Georg Schön in Unterlunkhofen geführte, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit gewissen, in der Bilanz per 31. März 1972 und im Sacheinlagevertrag vom 13. Juli 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 462 604.13 und Passiven von Fr. 418 709.25 zum Preise des Aktienüberschusses von Fr. 43 894.88, wovon Fr. 32 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Horea Carol Steiger-Haag, von Flawil SG, in Eggenwil AG; Vizepräsident: Georg Schön, von Schänis SG, in Turgi AG; weitere Mitglieder: Markus Schön, von Schänis SG, in Turgi AG, und Werner Gaeschelin, von Schaffhausen, in Bremgarten AG. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

25. Juli 1972.
Hochbau Weinfelden AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Baugeschäftes sowie An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu

Fr. 1000 und in 40 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Fritz Reinger, von Magden AG, in Büllach, als Präsident, und Silvio Ernst, von Laufenburg, in Zürich, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: Wachtelweg 6, bei Willy Ebnetter, Architekt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

21 luglio 1972. Impresa gessatura.
Couti Giorgio, in Bellinzona, impresa gessatura, ecc. (FUSC del 9. 4. 1970, N° 81, p. 779). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione attività.

25 luglio 1972. Partecipazioni, immobili.
Betarica SA, in Giubiasco. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 24 luglio 1972. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia Svizzere che estere. La società potrà, inoltre, acquistare, vendere e amministrare beni immobili. La società non svolge attività in Svizzera. Capitale sociale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di Fr. 1.000 ciascuna. Il capitale sociale è liberato sino alla concorrenza di Fr. 20.000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione di 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Gueffio Codiroli, da S. Antonio, in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: presso Confinanz SA, Piazza Grande.

Ufficio di Lugano

24 luglio 1972.
Filatura HEC SA, in Caslano (FUSC del 22. 4. 1971, N° 92, p. 948). La firma di Julius Vetter, giurista, è estinta. Alberto Zollinger, da Zurigo, in Caslano, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

24 luglio 1972. Mobili ed immobili, ecc.
Tradefidam SA, in Lugano, l'amministrazione di mobili ed immobili, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1971, N° 185, p. 1991). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Romeo Astolfi, già amministratore unico, ora presidente; Paolo Merlo, da Russo, in Lugano, amministratore delegato, entrambi con firma individuale.

24 luglio 1972. Partecipazione, ecc.
Finpar SA, in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 26. 6. 1962, N° 146, p. 1868). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano, per trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 20. 7. 1972, N° 168, p. 1925).

24 luglio 1972.
Trasporti SA, precedentemente in Paradiso (FUSC del 21. 2. 1962, N° 43, p. 549). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 luglio 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Pregassona. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Sperandio Balmelli, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Brunello Molteni, da Crana, in Viganella. Recapito: Via delle Scuole, uffici propri.

24 luglio 1972. Costruzioni, ecc.
Galli Felice, in Neggio. Titolare: Felice Galli, da ed in Neggio. Impresa di costruzioni.

25 luglio 1972. Partecipazione, ecc.
Koinin SA, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere, l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000 ciascuna, liberato al 40% (Fr. 20.000). Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Castagnola di Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, presso Fidanam SA. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

Distretto di Mendrisio

25 luglio 1972. Prodotti tessili.
Hano-Nova SA, in Novazzano, la fabbricazione e la lavorazione di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 27. 6. 1972, N° 148, p. 1691). Nicolas Rodolphe Christ, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Morges

6 juin 1972. Garage.
L. Donzallaz, a Ecublens, garage à l'enseigne «Garage d'Ecublens» (FOSC del 16. 6. 1970, N° 137, p. 1384). La raison sociale est radiée par suite du décès du titulaire.

6 juin 1972. Garage.
Thérèse Donzallaz, a Ecublens. Le chef de la maison est Dame Thérèse Donzallaz née Davet, de Villarbaud, a Ecublens, veuve de Louis Donzallaz. Exploitation d'un garage avec station-service. Adresse: Le Villars.

20 juillet 1972. Produits alimentaires.
Orbex SA, aully (FOSC del 28. 10. 1970, N° 252, p. 2443), représentation, exportation, importation, fabrication de produits alimentaires. La société a modifié ses statuts le 19 juillet 1972. Les 60 actions au porteur de Fr. 1.000 sont converties et divisées en 54 actions nominatives de Fr. 1.000 et 12 actions nominatives de Fr. 500, a droit de vote privilégié. Nouveau mode de convocation à l'assemblée générale: par lettre recommandée. Karel Rychetsky, nommé administrateur-délégué, n'est plus président; il continue à signer individuellement. Nouvel administrateur et président, avec signature individuelle: Vilém Allan, de France, aully. Jacques-André Wieser (inscrit) est secrétaire, et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Bernard Schupp, de et à Lausanne.

Bureau de Nyon

25 juillet 1972. Appareils électriques.
A. Hofer, a Glanville, vente de tous appareils électroniques et électriques ainsi que la pose d'appareils de détection, vol et incendie à l'enseigne «Défecta H» (FOSC del 8. 7. 1970, p. 1567). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis - Valais - Valais

Bureau de Sion

25 juillet 1972. Cours à but pédagogique.
Horizontaux Illimités SA, a Sion. Suivant acte authentique et statuts du 22 juin 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation et la vente de cours à but pédagogique ou culturel, dans tous les domaines de la psychologie appliquée, de développement de la personnalité, de la motivation, leur application sous forme de séminaires, de cours collectifs, de séances d'entraînement, de voyages, l'application industrielle de méthodes d'enseignement, notamment par les procédures audiovisuelles, la remise de cassettes, de matériel et de cours écrits, à l'exclusion de cours par correspondance. La prise de participation, toute opération commerciale, mobilière ou immobilière se rattachant à l'objet social ou susceptible d'en faciliter l'exécution ou le développe-

ment. Le capital social de Fr. 50.000 est divisé en 50 actions de Fr. 1.000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications sont adressées aux actionnaires par simple lettre si tous les actionnaires sont connus, sinon par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Mudry, de Lens, a Prégny-Chambésy GE, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o M^{re} Dallahès et Allet, avocats et notaires, rue des Vergers 5, Sion.

Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 juillet 1972. Opérations financières.
Juva SA, a Couvet, opérations financières, industrielles, commerciales mobilières ou immobilières quelconques (FOSC del 18. 1. 1972, N° 14, p. 147). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Neuchâtel

24 juillet 1972. Nouveautés techniques.
Auguste Keller, a Neuchâtel, achat et vente de nouveautés techniques, etc. (FOSC del 19. 7. 1957, N° 166, p. 1961). Par suite de transfert du siège de la maison à Unterseen (FOSC del 27. 6. 1972, N° 148, p. 1688), la raison est radiée d'office du Registre du commerce de Neuchâtel.

24 juillet 1972. Bar-dancing, etc.
Scheruda SA, a Neuchâtel, bar-dancing, etc. (FOSC del 9. 12. 1970, N° 288, p. 2805). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juillet 1972. La société a porté son capital social de Fr. 50.000 à Fr. 70.000 par l'émission de 40 actions nominatives de Fr. 500, entièrement libérées en espèces. Les 36 actions de Fr. 1.000 nominatives, ont été divisées en 72 actions nominatives de Fr. 500. Le capital social est désormais de Fr. 70.000, divisé en 140 actions nominatives de Fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés. André Georges Galloppini, de Lausanne, a Neuchâtel, a été nommé administrateur avec signature collective à deux avec le président du conseil d'administration.

25 juillet 1972. Construction.
D. Probst, a Hauterive, achat et vente de matériaux de construction (FOSC del 19. 4. 1972, N° 91, p. 988). Nouvelle adresse: rue de la Marnière 44.

25 juillet 1972.
Editions du Griffon, a Neuchâtel, publication vente d'ouvrages, etc., société anonyme (FOSC del 25. 6. 1957, N° 145, p. 1700). L'administrateur unique Marcel Joray est maintenant domicilié à Neuchâtel. Le bureau de vente, Place de la Gare 154 a, à La Neuveville, est transféré à la nouvelle adresse de la société: Faubourg du Lac 17.

25 juillet 1972.
Société anonyme des Immeubles Ph. Suchard, a Neuchâtel (FOSC del 15. 8. 1968, N° 190, p. 1779). Robert Tanner, de Schwellbrunn AR, a Neuchâtel, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Le fondé de pouvoir Edmond Georges Isler est actuellement domicilié à Gorgier.

Genève - Genève - Ginevra

24 juillet 1972. Café.
Mme Yvonne Dietrich, a Vernier, café (FOSC del 20. 3. 1972, p. 716). Par suite de divorce, le chef de la maison Yvonne Dietrich a repris le nom de Raynard. Nouvelle raison de commerce: Yvonne Raynard.

24 juillet 1972. Nettoyage de bureaux.
A. Guarneri, a Genève. Chef de la maison: Adriano Guarneri, d'Italie, a Genève. Entreprise de nettoyage de bureaux, ponçage de parquets et imprégnation de sols. 11, rue Alcide-Jentzer.

24 juillet 1972. Coiffure.
Adriano Guarneri, a Genève. Chef de la maison: Adriano Guarneri, d'Italie, a Genève. Salon de coiffure pour dames et messieurs à l'enseigne «Léo», 6, rond-point de la Jonction.

24 juillet 1972. Ventilation.
Marius Thibaud, a Genève. Importation d'appareils de ventilation, etc. (FOSC del 22. 10. 1970, p. 2394). Procuration individuelle a été conférée à Jean-Claude Olivier, d'Eysins VD, a Genève.

24 juillet 1972. Immeubles.
Société La Nouvelle Troyenne SA, a Genève, société immobilière (FOSC del 28. 8. 1956, p. 2200). Par suite du transfert de son siège à Bulle, la société a été inscrite au registre du district de la Gruyère (FOSC del 19. 7. 1972, p. 1912). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

24 juillet 1972.
Société Immobilière Alaciel, a Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1972. But: construction, achat, vente et exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. Capital: Fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de Fr. 1.000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelles 644, 642 A et 643 B et copropriété pour 1/5 des parcelles 642 B, 643 D, 2217 index 1 C et 646 index 1 A, et copropriété pour 15/100 de la parcelle 641, de Genève, section Eaux-Vives, pour Fr. 397.044,75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Barde, de Genève, a Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, boulevard Georges-Favon, chez la Régie Barde.

24 juillet 1972.
Americau Express International Banking Corporation Hartford & New-York, succursale de Genève, a Genève (FOSC del 16. 5. 1972, p. 1248). Les pouvoirs de Hans Schatzmann sont radiés.

24 juillet 1972.
AMF Overseas Corporation, a Genève, articles, matières premières, produits industriels, etc., société anonyme (FOSC del 20. 3. 1972, p. 716). Capital porté de Fr. 21.500.000 à Fr. 25.000.000 par l'émission de 35.000 actions de Fr. 100, au porteur. Capital: Fr. 25.000.000, versé à concurrence de Fr. 23.530.000, divisé en 250.000 actions de Fr. 100, au porteur. Apport en nature: matériel, machines, véhicules et équipements, selon inventaire du 23 avril 1972, pour Fr. 2.030.000, montant entièrement imputé sur le capital. Statuts modifiés le 26 juin 1972.

24 juillet 1972.
Avis Location de Voitures SA, succursale de Genève (FOSC del 29. 11. 1971, p. 2885). Les pouvoirs de Winston V. Morrow sont radiés. Joseph V. Vittoria, des USA, a Gerrards Cross (Buckingham, Grande-Bretagne), membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Nouvelle adresse: 42-44, rue de Lausanne.

24 juillet 1972. Electricité.
Félix Badel et Cie, Société Anonyme, a Genève, installations générales d'électricité, etc. (FOSC del 21. 10. 1965, p. 3311). La procuration de Julius-Joseph Rütsche est radiée.

24 juillet 1972.
Clarsol SA, a Genève, société immobilière (FOSC del 26. 9. 1957, p. 2543). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Clarsol SA, en liquidation. Liquidateur: Pierre-Noël Brasey, de Rueyres-lès-Prés FR, a Vernier, avec signature individuelle. Hermann Dutoit et Edwin Wipf ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, rue Toepffer, chez la Fiduciaire de Genève SA.

24 juillet 1972.

Société Immobilière chemin Furet 13, a Genève, société anonyme (FOSC del 17. 12. 1959, p. 3494). Paul Streit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacqueline Juillard, de Sonvilier BE, a Chêne-Bougeries, présidente, avec signature individuelle; Claude Pilet, de Cartigny, a Carouge, et Christian Brüdertein, de et à Genève, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 25, boulevard Georges-Favon, chez Braschoss, Pilet & Cie.

24 juillet 1972.
Interétudes SA, a Genève, études et analyses sur l'économie de différents pays, etc. (FOSC del 26. 6. 1970, p. 1475). Signature individuelle a été conférée à Giorgio Ascarì, d'Italie, a Genève, directeur.

24 juillet 1972. Produits alimentaires.
Interge SA, a Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC del 11. 9. 1970, p. 2064). Capital porté de Fr. 50.000 à Fr. 150.000 par l'émission de 1000 actions de Fr. 100, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: Fr. 150.000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de Fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 14 juillet 1972.

24 juillet 1972. Tous produits.
Lacomen SA, a Genève, produits manufacturés ou non, notamment dans le domaine du cuir, etc. (FOSC del 17. 4. 1972, p. 964). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Lacomen SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Léon Tchérax, jusqu'ici secrétaire, avec signature individuelle. Mardiros Darakdjian et Charles Philipposian ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même la procuration de Varoujan Khatchadourian, Haygachian Ouzounian et Katchig Darakdjian, sont radiés.

24 juillet 1972.
Société Immobilière rue de Lausanne 38, a Genève, société anonyme (FOSC del 1. 6. 1972, p. 1408). Peter Ochsen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernst Brack, d'Effingen AG, a Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 juillet 1972.
Société Immobilière Place Longemalle N° 16, a Genève, société anonyme (FOSC del 23. 5. 1967, p. 1752). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernst Brack, d'Effingen AG, a Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue du Vieux-Colège, chez Roger Staudhammer.

24 juillet 1972.
Manufacture de plumes et literie SA, a Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 juillet 1972. But: fabrication, transformation, achat et vente de plumes de toute nature, de matières premières dans le domaine de la literie, d'articles textiles et de literie. Capital: Fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de Fr. 1.000, au porteur. Apport en nature: matériel comprenant notamment une machine à coudre, selon inventaire du 13 juillet 1972, pour Fr. 35.000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Achille Richner, de Rohr AG, à Pery-Certoux, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 32, rue du Môle.

24 juillet 1972.
Société Immobilière Pamplée, a Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1972. But: construction, achat, vente et exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. Capital: Fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de Fr. 1.000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 643 A, 2217 index 1 B et 640 C, et copropriété pour 1/5 des parcelles 642 B, 643 D, 2217 index 1 C, et 646 index 1 A, et copropriété pour 15/100 de la parcelle 641, de Genève, section Eaux-Vives, pour Fr. 394.522,90. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Barde, de Genève, a Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, boulevard Georges-Favon, chez la Régie Barde.

24 juillet 1972.
Rank Xerox SA, succursale de Genève, a Genève, commerce de machines et appareils xéographiques à reproduire, etc. (FOSC del 10. 9. 1971, p. 2225). Cyril Sherman Thompson, jusqu'ici vice-président et directeur général, a été nommé président du conseil et administrateur délégué; il continue à signer individuellement. L'administrateur Max Schucan, jusqu'ici président, a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Gustav Arnold von Arx, jusqu'ici directeur a été nommé directeur général avec signature individuelle. Johann Röllin, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur de la société; il continue à signer collectivement à deux. Walter Hegwein (inscrit) a été nommé sous-directeur de la société avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. La procuration de Willy Straub est radiée.

24 juillet 1972.
Montres Rolex SA (Rolex Uhren AG) (Rolex Watch Co Ltd), a Genève, fabrication et commerce de montres, etc. (FOSC del 1. 6. 1971, p. 1327). Fernand Lilla (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs ceux de Marc Huguenin, de même que la procuration de Marcel Liengme, sont radiés. Claude Barbey, de Chexbres VD, a Prégny-Chambésy; Martin Pater, de Sarglans SG, à Collonge-Bellerive, et André Heiniger, directeur général, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à René Le Coultre, du Chenit VD, a Neuchâtel, directeur. Procuration collective avec une personne exerçant la signature collective à deux a été conférée à Bruno-Fritz Mettler, d'Urnäsch AR, a Lancy.

24 juillet 1972.
Slip Oil Products SA, a Genève (FOSC del 22. 2. 1967, p. 661). Nouvelle raison de commerce: Molyslip Oil Products SA. Statuts modifiés le 7 juillet 1972.

24 juillet 1972. Participations.
Sodinal SA, a Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 juillet 1972. But: prise de participations et financement de toutes affaires commerciales, notamment dans le domaine agricole. Capital: Fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de Fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Croisier, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Cédard, chez Croisier et Gillioz, avocats.

24 juillet 1972.
Standard Commerz Bank, succursale de Genève (FOSC del 11. 10. 1971, p. 2473). Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: Alpha Bank. Les pouvoirs de Bernard Mossaz et Pierre-B. Charollais, ainsi que la procuration de Jean-Claude Beutler, sont radiés. Jean-David Grobet, du Grand-Saconnex, a Chêne-Bougeries; Roland Egger, de Matran FR, a Köniz BE; Henry Verrey, de Lausanne, a Renens VD; André Mouravieff-Apostol, de Bursinel VD, a Genève, et Ernest Guinand, des Brenets NE, a Corseaux VD, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. François Storrer, de Neuchâtel, a Genève, sous-directeur de la société, signe collectivement à deux.

24 juillet 1972.
Stump Soudages SA, succursale de Carouge (FOSC del 27. 6. 1968, p. 1398). Hans Stump (inscrit), maintenant domicilié à Gossau ZH, nommé membre du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux, a été conférée à Ladislav Otta, de Tchecoslovaquie, à Mannedorf ZH; Leonard Kunz, de Zurich, a Obereggstringen ZH, et Peter Kradoffer, de Bienne, a Wangen ZH. La procuration de Johann Hess est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

- 2 Inhaber-Sparhefte Nr. 54 416.07 und 57 012.05 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1971 Fr. 998.20 bzw. Fr. 5920.65.
 - 2 Sparbüchlein Nr. 109 032.01 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1971 Fr. 6877.65.
 - 2 Sparbüchlein Nr. 71 462.04 der Aargauischen Kantonalbank Oftringen, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1971 Fr. 9994.10, beide lautend auf Bernhard Husi, geb. 1884, Alpstrasse 6, 4612 Wangen bei Olten.
 - Inhaber-Sparheft Nr. 10220.02 der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1971 Fr. 5719.45.
- An den oder die unbekannten Inhaber dieser Sparhefte ergeht die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 29. Januar 1973, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (795¹)

5000 Aarau, den 26. Juli 1972

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung des Sparheftes Nr. 13-13140, lautend auf Dr. V. Mordey, ausgestellt von der Schweizerischen Depositen- und Kreditbank, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 29. Juni 1972 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 6 Monaten, d. h. bis 2. Februar 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieses nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (768¹)

4000 Basel, den 14. Juli 1972

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

- Schuldbrief Nr. 39, Pfandprotokoll Balgach Band I, im Betrage von Fr. 30 000.-, datiert vom 19. August 1936, zugunsten der St. Gallischen Kantonalbank, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parzelle 1258, Plan 20, Breite, 9436 Balgach, des Edwin Berchtold, Ingenieur;
- Schuldbrief Thal Nr. 10109 B, im Betrage von Fr. 4500.-, datiert vom 13. November 1945, zugunsten von Hermann Roth, Feldmoos, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parzelle 1131, Plan 22, Feldmoos, 9425 Thal, der Erben von Wwe. Louisa Roth-Brühlmann; heutiger Eigentümer: Heinrich Hohl;
- Schuldbrief Band 28, Nr. 4, im Betrage von Fr. 2500.-, datiert vom 10. Februar 1965, zugunsten der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Heerbrugg, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 865 im Letten, Grundbuchamt Diepoldsau, des Hans Weder, Elektrische Anlagen, 9444 Diepoldsau;
- zwei Kaufschuldbriefe Pfandprotokoll Nessler Band 19, Nr. 280 von Fr. 2000.- und Nr. 281 von Fr. 1000.-, beide datiert vom 24. Januar 1874 und lastend auf der Liegenschaft Zwischenbach, 9650 Nessler, Parzelle Nr. 263, Grundreg. B 227, der Wwe. Verena Scherrer-Schmid. Letztbekannter Gläubiger: Bernhard Aerne, Rietbach, Nessler;
- Kaufschuldbrief Grundbuch Wattwil Nr. 158, Band 22, im Betrage von Fr. 2000.-, datiert vom 6. Juli 1898, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1792, Plan 54, Liegenschaft unterer Chopfenberg, Gemeinde 9630 Wattwil, der Ortsgemeinde Lichtensteig;
- Inhaberschuldbrief Nr. 17557, Pfandprotokoll Uzwil, im Betrage von Fr. 4000.-, datiert vom 15. Juni 1948, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Parzelle 464, Plan 9, des Ernst Schmid-Wehrli, Bäckergew. 1, 9240 Uzwil;
- Inhaber-Sparhefte der Darlehenskasse Benken in 8717 Benken: Nr. 7805, Bestand per 19. Juni 1972 Fr. 31 246.30; Nr. 6462, Bestand per 19. Juni 1972 Fr. 30 061.25; Nr. 7610, Bestand per 19. Juni 1972 Fr. 14 303.85;
- 5% Kassaobligation der St. Gallischen Kantonalbank, Nr. B 820770, Fr. 5000.-, Ausstellung 18. Januar 1967, Verfall 18. Januar 1972, ohne Coupons, mit Restzinsanspruch vom 31. März 1971 bis Verfall;
- 100 Namenaktien Nrn. 1 bis 100 zu Fr. 500.- der Novo-Bau Immobilien AG, 9000 St. Gallen;

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 6 innert eines Jahres und Ziffern 7 bis 9 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1 bis 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterreitthal in 9430 St. Margrethen, Ziffer 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in 9651 Stein, Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9621 Krinau, Ziffer 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg in 9230 Flawil, Ziffer 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Gaster in 8872 Weesen und Ziffern 8 und 9 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen in 9001 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (767¹)

9001 St. Gallen, den 17. Juli 1972

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 21. Oktober 1913 von Fr. 85.- haftend im ersten Rang auf Grundbuch Buchberg Nr. 3961; Grundeigentümer und Schuldner: Albert Meyer, Buchberg.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis zum 31. März 1973 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (338¹)

8200 Schaffhausen, den 6. März 1972

Bezirksrichter Schaffhausen

Es werden vermisst:

- Sparheft Nr. 11174 Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, haltend per 1. Januar 1972 Fr. 6162.75;
- Fr. 500.- Gült, ang. 26. April 1892, haftend ab Erli, Uffikon, des Robert Zemp;
- Fr. 500.- Gült, ang. 31. Dezember 1886, ab Uffikon, des Josef Fellmann, Gemeindegemeinschaft, Uffikon;
- Fr. 4000.- Schuldbrief, ang. 1. Mai 1966, Vorgang Fr. 15 000.-, haftend auf Grdst. 102, Plan 2, Bahnstrasse, Wauwil, des Herrn Alois Huber-Erni.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese binnen Jahresfrist (beim Sparheft binnen 6 Monaten) seit der ersten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (802¹)

6130 Willisau, den 28. Juli 1972

Der Amtsgerichtspräsident
von Willisau:
Wiprächtiger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Kassensobligationen der Schweizerischen Bankgesellschaft Zürich zu je Fr. 5000.- nom., 5%, Nr. 17286, ausgestellt am 8. September 1967, fällig am 8. September 1972, mit Jahrescoupons per 8. September 1969 und fr. und Nr. 17374, ausgestellt am 21. November 1967, fällig gewesen am 16. März 1972, mit Jahrescoupons per 16. März 1968 u. a. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (626¹)

8000 Zürich, den 30. Mai 1972

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Deuxième avis

La présidente ad interim du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des deux certificats d'actions, actions no 49 et 50 au porteur au montant nominal de Fr. 1000.-, chacune de la SA Navigation Centre ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur des titres d'en acquiescer le montant sous menace de devoir payer deux fois. (732¹)

S IV

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Tribunal de première instance,
Genève:
G. Gampert-Péguignot,
présidente ad interim

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe somme le détenteur des titres suivants:

- obligation hypothécaire RF no 135 767, inscrite le 6 janvier 1947, de Fr. 60 000.-, 1^{er} et parité de rang, profite des cases libres, intérêt 3,5%, créancier inscrit: le porteur,
 - obligation hypothécaire RF no 135 768, inscrite le 13 octobre 1944, de Fr. 40 000.-, 1^{er} et parité de rang, profite des cases libres, intérêt 3,5%, créancier inscrit: le porteur,
- titres grevant la parcelle no 552 de la commune de Vaulion, dus par M. Robert Goy à Vaulion,

de produire ces titres au greffe du Tribunal du district d'Orbe, jusqu'au 10 août 1973, à défaut de quoi l'annulation pourra être requise. (800¹)

1350 Orbe, le 27 juillet 1972

Le président:
J.-P. Cottier

Le Juge-instructeur du district de Sion à la requête de la Banque Cantonale de Zoug somme le détenteur inconnu des titres ci-après, de les déposer en notre greffe dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et 55 CO), sous peine d'annulation.

10 obligations au porteur de Forces Motrices du Mauvoisin SA, à Sion, 3/4%, 1956, no 7477 à 7486, soit 10 à Fr. 1000.- avec coupons attachés du 15 avril 1971. (809¹)

1951 Sion, le 1^{er} août 1972Le Juge-instructeur:
L. de Riedmatten

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme
in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Segel- und Motorfluggruppe Grächen meldet die beiden Flugzeuge «Piper PA-28R-200», Werknummer 7135226, Hoheits- und Eintragszeichen HB-OID, und «Piper PA-32-300», Werknummer 32-7140007, Hoheits- und Eintragszeichen HB-OMH, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme der Luftfahrzeuge unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dringliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dringlicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dringliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A402)

3003 Bern, den 3. August 1972

Eidgenössisches Luftamt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
Neuenschwander

Udienza per modificazione

di regolamento a sensi degli art. 9 e 10 della legge federale sui fondi di investimento del 1^o luglio 1966

Il pretore di Mendrisio-Sud
avv. Flavio Cometta

Vista l'istanza 19 luglio 1972 di modificazione del regolamento a sensi degli art. 9 e 10 della legge federale sui fondi di investimento del 1^o luglio 1966 presentata dalla Europrogramme International Serie 1969 (Direzioni: IFI Interinvest SA, Chiasso; Banca depositaria: Banca della Svizzera italiana, in Lugano), rappresentati dallo Studio legale avv. Maspoli-Noseda-Pedrazzini-Vassalli-Pagani in Chiasso,

chiedente la modifica degli art. 1 e 10 del regolamento di gestione (serie 1969),

avvisa

di aver fissato l'udienza per il giorno di martedì 24 (ventiquattro) ottobre 1972, alle ore 10.00 alla sede della pretura, in Mendrisio,

ed avverte

che tutti gli interessati potranno sollevare obiezioni scritte oppure orali durante tale udienza. (A403¹)

6850 Mendrisio, il 2 agosto 1972

Il pretore:
avv. Flavio Cometta

Rascher & Co. AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Rascher & Co. AG in Zürich hat in der Generalversammlung vom 28. Juni 1972 die Auflösung beschlossen. Der Liquidation wird unter der Firma Rascher & Co. AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige, noch nicht abgegebene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, Architekt Hans Pfister, Bergstrasse 114, 8032 Zürich, bis zum 30. September 1972 anzumelden. (A334¹)

8032 Zürich, den 29. Juni 1972

Der Liquidator

Divco-Wayne SA in Liquidation, Fribourg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. Juli 1972 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 11. September 1972 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A401¹)

8027 Zürich, den 3. August 1972

Der Liquidator:
Dr. P. Hafter, Rechtsanwalt,
Bleicherweg 58, 8027 ZürichFondation en faveur du personnel
de Rockwell Audco SA, à GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CC, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Rockwell Audco SA en liquidation, 6, rue du Simplon, 1211 Genève 6.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard le 15 octobre 1972 auprès de la Fondation c/o Rockwell Audco SA en liquidation, 6, rue du Simplon, 1211 Genève 6. (A394¹)

1211 Genève, le 26 juillet 1972

Le conseil de fondation

New Plastic Investments Ltd.
in liquidazione, CoiraScioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 26 luglio 1972 ha deciso la messa in liquidazione della società.

I creditori della stessa sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore sig. Rolf Weibel, presso lo studio. Dott. Luigi Ottaviani, via al Forte 3, 6901 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A388¹)

6900 Lugano, il 26 luglio 1972

Il liquidatore:
f. to. R. Weibel

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Rothacher-Lüthy Erika, 1922, von Blumenstein, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 20. Juni 1972.
Eingaben an die Gemeindeganzlei Baden.
Frist bis: 7. September 1972. (A 395¹)

5400 Baden, den 2. August 1972

Bezirksgericht Baden

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Fuchser-Heuer Walter, geb. 1910, von Linden BE, gew. Handelsmann und Unternehmer, wohnhaft gewesen in 2558 Aegerten BE, Mattenstrasse 9, verstorben am 27. Juni 1972.

Eingabefrist bis und mit 31. August 1972

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Nidau,
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Walter Baumann in 3067 Sinneringen b. Bern.

Der Regierungstatthalter von Nidau hat gemäss Verfügung vom 17. Juli 1972 die Weiterführung der Geschäftstätigkeit der Einzelfirma W. Fuchser unter Aufsicht des Massverwalters gemäss Art. 67 EG zum ZGB be-willigt.

Massverwalter: Ernst Haller, alt Direktor der Allgemeinen Treuhand AG, Biel, in 3004 Bern, Granatweg 9. (A 377¹)

3067 Sinneringen b. Bern, den 19. Juli 1972

Der Beauftragte:
Walter Baumann, Notar

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

258795. Hinterlegungsdatum: 28. April 1972, 20 Uhr.
Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Suhr (Aargau). — Handel.

Auslegeteppiche. (Int. Kl. 27)

MIRA-NATUR ALLFIT

258796. Date de dépôt: 3 mai 1972, 17 h.
Henri Kummerman, 28, rue du Pommier, Genève. — Fabrication et commerce.

Jeux de toutes sortes, jeux éducatifs, jeux de société. (Cl. int. 28)

MAGROGAME

258797. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 17 Uhr.
Faber, Incorporated, 1345 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 238548. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1972 an.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Pharmazeutische Präparate; Körperdeodorant; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 3, 5, 25)

TIGRESS

258798. Date de dépôt: 23 mai 1972, 18 h.
Produits Erismann S.A., 12-14, rue Joseph-Girard, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce.

Produits de confiserie d'origine suisse. (Cl. int. 30)

SWISS COLLIER

258799. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1972, 7 Uhr.
Roy C. King Limited, 2-6, Green Hill Crescent, Watford (Hertfordshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Armband- und Taschenuhren, Wand- und Tischuhren, Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)

ROY C. KING

258800. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Georg Braig, Nachfolger Rudolf à Porta-Braig, Unterdorf 228, Exlenbach (Zürich). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

SPINNENETZLI

258801. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 143154. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1972.

Produits chimiques employés dans l'industrie, savons, détergents et préparations employées pour faire la lessive. (Cl. int. 1, 3)

LISSAPOL

258802. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 143155. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1972.

Couleurs, colorants, matières colorantes, pigments et mordants. (Cl. int. 2)

LISSAMINE

258803. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 143157. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1972.

Couleurs, colorants, matières colorantes, pigments et mordants. (Cl. int. 2)

COOMASSIE

258804. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 143158. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1972.

Substances chimiques employées en teintureries, colorants, matières colorantes et pigments. (Cl. int. 1, 2)

CARBOLAN

258805. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 143159. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1972.

Couleurs, colorants, matières colorantes, pigments et mordants. (Cl. int. 2)

SOLEDON

258806. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 143160. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1972.

Résines synthétiques employées dans la fabrication des peintures, vernis, laques et émaux. (Cl. int. 1)

PARALAC

258807. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1972, 11 Uhr.
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Degersheimerstrasse 14, Herisau (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 142469 von Suhner & Co., Herisau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1972 an.

Formstücke aus Kunststoff. (Int. Kl. 17)

SUCONIT

258808. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1972, 11 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrication. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 141706. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. April 1972 an.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

DOUGLAS

258809. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1972, 11 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrication. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 141708. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. April 1972 an.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

PALLAS

258810. Date de dépôt: 16 mars 1972, 18 h.
House of Eden S.A., 4, rue des Vergers, Sion (Valais). — Fabrication et commerce.

Produits pour et après le bain, à savoir produits cosmétiques, produits de toilette pour l'entretien de la peau, shampoings. (Cl. int. 3)



258811. Date de dépôt: 17 mars 1972, 18 h.
Municipalité de Perroy, Perroy (Vaud). — Production et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 145485. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1972.

Vins provenant des propriétés de la commune de Perroy (Vaud). (Cl. int. 33)

LE PRIEURÉ PERROY Propriété de la Commune

258812. Date de dépôt: 30 mars 1972, 12 h.
Traderopa AG (Traderopa S.A.) (Traderopa Ltd.), Lange Gasse 32, Bâle. — Fabrication et commerce.

Papier, carton; catalogues, albums et présentoirs; revêtements muraux. (Cl. int. 16, 27)

ropawall

258813. Hinterlegungsdatum: 21. April 1972, 16 Uhr.
Klaus Reinhold, Lameystrasse 24, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). — Handel.

Schmuckwaren, Juwelierwaren und Modeschmuck. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7106.

258814. Date de dépôt: 27 avril 1972, 18 h.
Briqueterie Renens S.A., Crissier (Vaud). — Fabrication et commerce.

Canaux de fumée, ventilations, dévaloirs. (Cl. int. 6, 11, 19)



GRAND MODULE

258815. Date de dépôt: 27 avril 1972, 18 h.
Briqueterie Renens S.A., Crissier (Vaud). — Fabrication et commerce.

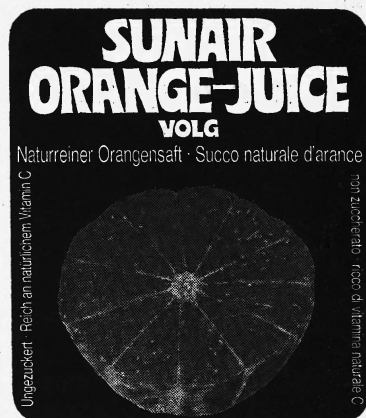
Briques en terre cuite d'origine européenne. (Cl. int. 19)



MODULE EUROPÉEN

258816. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1972, 18 Uhr.
Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG),
Schaffhauserstrasse 6, Winterthur 1 (Zürich). — Fabrikation und
Handel.

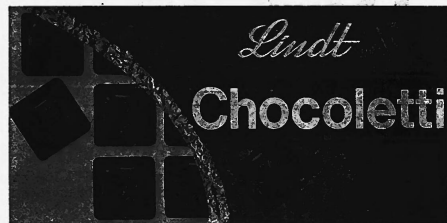
Naturreiner Orangensaft. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird blau, orange, weiss und golden ausgeführt.

258817. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1972, 11 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg
(Zürich). — Fabrikation.

Schokolade, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und
Spirituosen. (Int. Kl. 30)



258818. Date de dépôt: 10 mai 1972, 17 h.
Erimann-Schinz S.A., Fabrique du Grenier, La Neuveville (Bern).
— Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 146180. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le
10 mai 1972.

Pare-chocs, protecteur du pivot de l'axe de balancier d'une montre.
(Cl. int. 14)



258819. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1972, 18 Uhr.
Meyer Sintermetall, Worbenstrasse 20, Studen (Bern). — Fabrikation
und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der
Marke Nr. 142312. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus
der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1972 an.

Gesinterte Formkörper aus Pulvern von Schwermetallen oder
Schwermetalllegierungen. (Int. Kl. 6)

RECONIT

258820. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1972, 12 Uhr.
Patons & Baldwins Limited, Lingfield Lane, Dartington (Durham-
shire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Garne. (Int. Kl. 23)

KISMET

258821. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1972, 12 Uhr.
Patons & Baldwins Limited, Lingfield Lane, Dartington (Durham-
shire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Garne. (Int. Kl. 23)

RYCRAFT

258822. Date de dépôt: 18 mai 1972, 20 h.
F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Bern). — Fabrication et commerce.

Cigarettes, cigares et autres produits du tabac avec double filtre.
(Cl. int. 34)



La marque est exécutée en rouge, blanc et or.

258823. Date de dépôt: 18 mai 1972, 20 h.
F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Bern). — Fabrication et commerce.

Cigarettes, cigares et tous produits du tabac; articles pour fumeurs,
allumettes. (Cl. int. 34)



La marque est exécutée en rouge, blanc et or.

258824. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1972, 20 Uhr.
Heer & Co. AG Oberuzwil, Oberuzwil (St. Gallen). — Fabrikation
und Handel.

Garne und Zwirne aus Baumwolle, Wolle, Leinen, Jute und Ramie,
Kunstseide und Seide, Synthetics, sowie Doppelzwirne und Misch-
zwirne aus diesen Materialien. (Int. Kl. 23)

GLORIANA

258825. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 20 Uhr.
Sipuro AG, Erlenuweg 13, Münsingen (Bern). — Fabrikation und
Handel.

Chemisch-technisches Produkt in Sprayform, welches das Einbren-
nen von Fettspritzern verhindert. (Int. Kl. 2)

herdolin-prevo

258826. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 20 Uhr.
Sipuro AG, Erlenuweg 13, Münsingen (Bern). — Fabrikation und
Handel.

Chemisch-technisches Produkt in Sprayform zur Reinigung von
Backöfen. (Int. Kl. 3)

herdolin-quick

258827. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1972, 8 Uhr.
Arnold Stucki, Zwinggartenstrasse 34, Dübendorf (Zürich). — Fabri-
kation.

Elektronische Positionierungssteuerungen. (Int. Kl. 9)

RAPISET

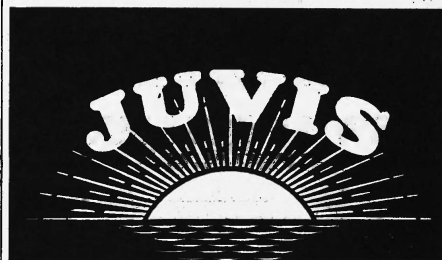
258828. Date de dépôt: 24 mai 1972, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House,
Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et com-
merce. — Renouvellement de la marque N° 143156. Le délai de pro-
tection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1972.

Substances chimiques employées comme agents émulsifiants, glycol,
substances chimiques employées comme inhibiteurs dans le décapage
de métaux; substances chimiques employées pour le traitement du
cuir, substances chimiques employées pour la fabrication et le traite-
ment du caoutchouc, substances chimiques employées pour le traite-
ment et le finissage des textiles et résines synthétiques (n'étant pas des
peintures, vernis et laques) ou employées comme succédanés du
caoutchouc pour usages industriels. Couleurs et colorants (n'étant pas
destinés à la toilette), mordants. (Cl. int. 1, 2)



258829. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1972, 18 Uhr.
Schweizer Getränke AG (Bolssons Suisses S.A.) (Bevande Svizzere
S.A.) (Swiss Drinks Limited), Obermeilen, Meilen (Zürich). — Fabri-
kation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 143653. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Mai 1972 an.

Alkoholfreie Getränke, Sirupe, Fruchtsäfte, Konzentrate, Aromen.
(Int. Kl. 30, 32)



258830. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1972, 17 Uhr.
A. und R. Wiedemar AG, Neuengasse 24, Bern. — Fabrikation und
Handel.

Safeanlagen mit Fernsteuerung der Abschlüsse von Safeöffnern.
(Int. Kl. 6)

Vidmar telesafe®

258831. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1972, 17 Uhr.
Alfred Dunhill Limited, 30, Duke Street, St. James's, London S.W. 1
(Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Tabak, Tabakprodukte, Raucherartikel, Zigaretten, Zigarren, Zigaril-
los, Stumpen und Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird rot und golden ausgeführt.

258832. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1972, 16 Uhr. Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2; Korrespondenzadresse: Patentabteilung, Seilerstrasse 8, Bern. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 141693. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. März 1972 an.

Anlagen, Einrichtungen, Apparate, Bauteile und Zubehör für die gesamte Technik der Verarbeitung, Vermittlung und Übertragung von Informationen, insbesondere für die Fernsprechtechnik, für die Rundfunk- und Fernsehstudioteknik, für die Datenverarbeitungs- und -anzeigetechnik; Anlagen, Einrichtungen, Apparate, Bauteile und Zubehör für die Technik der Dokumentverarbeitung, für die Fernwirk- und Fernmesstechnik, für die Technik der Prozesssteuerung und für die Regeltechnik; Mess- und Prüfgeräte, insbesondere für die vorgenannten technischen Gebiete und für die Papierindustrie; Signalanlagen sowie Teile davon; Kleinmotoren und Lüfter; Simulatoren für Flug- und Waffensysteme sowie Teile davon; Anlagen für den kathodischen Korrosionsschutz sowie Teile davon. (Int. Kl. 7, 9, 11)



258833. Date de dépôt: 7 juin 1972, 17 h. Baumgartner Frères S.A., Schmelzstrasse 111, Grenchen (Soleure). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 142184. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mai 1972.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

BOVIMATIC

258834. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1972, 11 Uhr. Oertli Standard AG, Zürichstrasse 130, Dübendorf (Zürich). — Handel.

WC-Anlage aus Sanitär-Keramik (wandhängendes Modell). (Int. Kl. 11)

PAROLUX

258835. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1972, 11 Uhr. Oertli Standard AG, Zürichstrasse 130, Dübendorf (Zürich). — Handel.

WC-Anlage aus Sanitär-Keramik (Standmodell). (Int. Kl. 11)

SANELLA

258836. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1971, 17 Uhr. A/S Raufoss Ammunisjonsfabrikker, Raufoss (Norwegen). — Fabrikation und Handel.

Metall- und Kunststoffrohre und -röhren (keine Kesselrohre und Bestandteile von Maschinen); Rohr- und Röhrenarmaturen aus Metall und Kunststoff. (Int. Kl. 6, 17)

ISIFLO

258837. Date de dépôt: 10 février 1972, 17 h. Onkyo Kabushiki Kaisha, Asahi-ku, Nakamiya 1-chome, 11-ban 19-go, Osaka (Japon). — Fabrication et commerce.

Postes de radio, chaînes stéréophoniques, amplificateurs, phonographes, haut-parleurs, systèmes de haut-parleurs et systèmes acoustiques, enregistreurs à bande et enregistreurs-reproducteurs; parties desdites marchandises. (Cl. int. 9)

SCEPTER

258838. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1972, 18 Uhr. Erico Products, Inc., 34600 Solon Road, Cleveland (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Befestigungselemente für industrielle Zwecke, insbesondere für die Bauindustrie in Form von Kleinschrauben, nämlich Klemmen und Träger aller Art zum Anhängen und Abhängen von Bauteilen und Bauteilträgern, Spanndrähte, Spannringe und Spannhaken für Drähte und Kabel, Rohrklemmen, Hängesklemmen zum Abhängen von Decken, Klemmen für Niederspannungsleitungen. (Int. Kl. 6)

CADDY

258839. Data del deposito: 25 aprile 1972, ore 18. J. Wiss and Sons Co., 400 West Market Street, Newark (New Jersey, USA). — Fabbricazione e commercio.

Forbici. (Cl. int. 8)

QUICK-CLIP

258840. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 15 Uhr. Hommel Aktiengesellschaft (Hommel Société Anonyme), Adliswil (Zürich). — Fabrikation.

Chemisch-pharmazeutische Produkte und Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

COR-HOMMEL

258841. Date de dépôt: 19 mai 1972, 20 h. Victor Hauser et Fils, Vauxmarcus (Neuchâtel). — Production et commerce.

Rosier à grandes fleurs. (Cl. int. 31)

ELIZABETH HARKNESS

258842. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 20 Uhr. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205/209, Schaffhausen. — Fabrikation und Handel.

Sterile Kleider, einschliesslich Schuhwaren für Hospitalgebrauch. (Int. Kl. 25)

SURGINE

258843. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

BACTOCILLIN

258844. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

RELICILLIN

258845. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SANPHOSEF

258846. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SPECTACILLIN

258847. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 17 Uhr. Prioritätsanspruch: USA, 14. Februar 1972. Cory Corporation, 3200 West Peterson Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Apparate für die Zubereitung von Getränken sowie für den Getränkeausschank. (Int. Kl. 7, 9, 11)

CUP-O-MATIC

258848. Date de dépôt: 23 mai 1972, 17 h. Georges Ruedin S.A., Bassecourt (Berne). — Fabrication et commerce.

Boîtes de montres et leurs parties séparées. (Cl. int. 14)

MULTIGRIP

258849. Date de dépôt: 23 mai 1972, 17 h. Georges Ruedin S.A., Bassecourt (Berne). — Fabrication et commerce.

Boîtes de montres et leurs parties séparées. (Cl. int. 14)

FIXOGRIP

258850. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1972, 11 Uhr. Mepha AG, Dornacherstrasse 114, Neu-Aesch (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

TRICHORAL

258851. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1972, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

METACTAN

258852. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1972, 17 Uhr. Y-Text Corporation, 1622 South San Marcos, San Antonio (Texas, USA). — Fabrikation und Handel.

Identifikationsmarken für Tiere. (Int. Kl. 6, 20)

LONE STAR

258853. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1972, 18 Uhr. Alberto-Culver Company, 2525 West Armitage Avenue, Melrose Park (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel und Nahrungsmittelbestandteile, einschliesslich diätetische Nahrungsmittel, insbesondere Salatsaucen, Saucen, Suppen, Würzen und Aromen, Gewürze, Fleisch-, Geflügel- und Fischprodukte, Süssspeisen, Gelees und Konfitüren, Fruchtsäfte und nicht-alkoholische Getränke, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Kraftbrühen, Pfannkuchen und Pfannkuchensirup, Torten, Pasteten, Kuchen und Kuchenmischungen. (Int. Kl. 5, 29 bis 32)

SMITHERS

258854. Date de dépôt: 25 mai 1972, 18 h. International Laboratories Limited, Lincoln Way, Windmill Road, Sunbury-on-Thames (Middlesex, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques; préparations non-médicales pour supprimer l'habitude de fumer. (Cl. int. 5)

RESPATON

258855. Date de dépôt: 25 mai 1972, 18 h. Escher S.A., 39, rue Peillonnet, Chêne-Bourg (Genève). — Fabrication et commerce.

Spiritueux et vins. (Cl. int. 33)

CRAZY

258856. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1972, 16 Uhr. Heinrich Wagner & Co., Werdböhlstrasse 79, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Holzschutzgrundierungen. (Int. Kl. 2)

WACOWOOD

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordinanza

concernente la remunerazione di capitali stranieri
(Del 4 luglio 1972)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 1 del decreto federale dell'8 ottobre 1971 per la protezione della moneta, ordina:

Art. 1. Le disposizioni della presente ordinanza si applicano agli istituti che soggiacciono alla legge federale dell'8 novembre 1934 su le banche e le casse di risparmio (d'apresso: banche).

Art. 2. ¹ Sono capitali stranieri giusta la presente ordinanza gli averi in banca, espressi in franchi svizzeri, di stranieri, compresi gli averi affidati alle banche per essere fiduciariamente investiti presso terzi.

² Sono stranieri le persone fisiche di cittadinanza estera, domiciliate all'estero, e le persone giuridiche e società con sede all'estero come anche le persone giuridiche e società con sede in Svizzera che sono in mano straniera, e non esercitano attività economica in Svizzera.

³ Il domicilio e la sede sono determinati secondo gli articoli 23 e 26 e 56 del Codice civile svizzero. Nell'estero è pure compreso il Principato del Liechtenstein.

Art. 3. Le banche soggette alla presente ordinanza devono chiarire la provenienza dei capitali qualora, secondo le circostanze, vi è da dubitare che si tratti di capitali svizzeri.

Art. 4. ¹ I capitali stranieri afflitti a contare dal 31 luglio 1971 non possono essere remunerati, salvo:

- gli averi stranieri afflitti, dopo la data di riferimento, su libretti e conti di risparmio e su libretti e conti di deposito fino ad una somma massima di 50 000 franchi per ogni deponente;
- i capitali stranieri che servono di copertura a crediti documentari o a garanzie di banche soggette alla presente ordinanza oppure che servono a coprire gli impegni dei corrispondenti all'estero di queste banche; in quest'ultimo caso, la Banca nazionale può stabilire limiti.

² Gli averi di uno straniero esistenti presso banche già prima del 31 luglio 1971 possono essere ulteriormente remunerati per l'importo corrispondente allo stato dei conti nel giorno di riferimento.

³ Per i capitali afflitti dopo il giorno di riferimento ma prima dell'entrata in vigore della presente ordinanza, il divieto di remunerazione inizia, il più presto, nel momento in cui, dopo l'entrata in vigore della presente ordinanza, questi capitali maturano a scadenza oppure possono essere disdetti a rimborso. Questa dilazione non è applicabile ai capitali i quali non hanno potuto essere remunerati fino in questo momento, sul fondamento della convenzione complessiva del 20 agosto 1971 tra le banche e la Banca nazionale svizzera.

Art. 5. ¹ Sull'aumento di un avere straniero, suntuato dopo il 30 giugno 1972, è addebitata anticipatamente al debitore assoggettato all'articolo 1 una provvigione del 2 per cento per trimestre.

² È determinante l'aumento netto giornaliero dell'avere straniero.

³ La Banca nazionale disciplina il calcolo dell'aumento netto.

⁴ Non soggiacciono al capoverso 1 i capitali per i quali, giusta l'articolo 4 capoverso 1 lettere a e b, può essere corrisposto un interesse al creditore.

Art. 6. ¹ Le provvigioni riscosse devono essere consegnate alla Banca nazionale entro 10 giorni dalla fine di ciascun mese. Il Consiglio federale decide circa l'impiego delle provvigioni consegnate.

² Il credito della Banca nazionale sulle provvigioni si prescrive in cinque anni dalla scadenza dell'anno civile nel quale è sorto.

Art. 7. Il conteggio riguardante le provvigioni è controllato dalla Banca nazionale, all'occorrenza con la collaborazione di un ufficio di revisione.

Art. 8. ¹ La Banca nazionale prende le decisioni necessarie per la riscossione delle provvigioni.

² Contro le decisioni della Banca nazionale è ammesso il ricorso di diritto amministrativo al Tribunale federale conformemente al titolo quinto della legge federale del 16 dicembre 1943 sulla organizzazione giudiziaria.

Art. 9. La presente ordinanza entra retroattivamente in vigore il 3 luglio 1972.

Berna, il 4 luglio 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,
Il presidente della Confederazione:
Celio
Il cancelliere della Confederazione:
Huber

Ordinanza

concernente l'obbligo d'autorizzazione per raccogliere capitali all'estero
(Del 5 luglio 1972)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 1 del decreto federale dell'8 ottobre 1971 per la protezione della moneta, ordina:

Art. 1. ¹ Le persone o società domiciliate in Svizzera che intendono ottenere crediti in franchi svizzeri o in valuta estera da persone o società domiciliate all'estero devono chiedere l'autorizzazione della Banca nazionale svizzera. L'assunzione di crediti è parificata all'accettazione di capitali (mezzi di pagamento e averi in conto) se vi è obbligo di rimborso.

² L'autorizzazione della Banca nazionale è parimente necessaria per rinnovare un credito maturato all'estero o per modificare le condizioni di un credito all'estero non ancora giunto a maturazione (ad esempio, credito «roll-over»).

³ L'appartenenza svizzera o straniera è stabilita secondo gli articoli 23 e 26 del Codice civile svizzero per quanto concerne il domicilio delle persone fisiche e secondo l'articolo 56 dello stesso Codice per la sede delle persone giuridiche. Nell'estero è pure compreso il Principato del Liechtenstein.

⁴ Le sedi stabili in Svizzera di un'impresa straniera sono considerate svizzere; le sedi stabili all'estero di un'impresa svizzera sono considerate straniere. I capitali che una sede stabile mette a disposizione di un'altra sede stabile della stessa impresa sono assimilati a crediti concessi a un'impresa autonoma.

⁵ La presente ordinanza non si applica agli istituti che soggiacciono alla legge federale dell'8 novembre 1934 su le banche e le casse di risparmio.

Art. 2. È vietato attuare operazioni che, pur non essendo soggette alla presente ordinanza, servono a eludere l'applicazione.

Art. 3. Non soggiacciono all'obbligo d'autorizzazione:

- i crediti stanziati al medesimo debitore se, complessivamente, non superano un milione di franchi annui a contare dall'entrata in vigore della presente ordinanza;
- i crediti direttamente connessi con una transazione di merci o una prestazione di servizi per cui sono convenuti termini di pagamento o pagamenti anticipati, usuali.

Art. 4. ¹ Le domande d'autorizzazione, presentate dall'assuntore del credito in Svizzera, evono essere indirizzate per scritto alla Banca nazionale svizzera a Zurigo.

² L'autorizzazione è concessa tenuto essenzialmente conto dell'incidenza del credito sulla circolazione monetaria in Svizzera.

Art. 5. La Banca nazionale emana le pertinenti istruzioni generali di esecuzione e le pubblica nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Art. 6. ¹ La Banca nazionale può incaricare revisori o società di revisione di procedere ad accertamenti presso le persone e le società che soggiacciono o potrebbero essere assoggettati alla presente ordinanza. Le spese per gli accertamenti sono sopportate dalla persona o società controllata, se vi è infrazione, e dalla Banca nazionale, negli altri casi.

² Gli uffici dell'amministrazione federale che hanno conoscenza di fatti i quali potrebbero costituire un'infrazione alla presente ordinanza ne informano senza indugio per scritto la Banca nazionale.

Art. 7. ¹ La presente ordinanza entra in vigore il 5 luglio 1972 alle ore 12.00.

² Essa si applica parimente ai crediti che, nel momento dell'entrata in vigore, non sono ancora utilizzati.

Berna, 5 luglio 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,
Il presidente della Confederazione:
Celio
Il cancelliere della Confederazione:
Huber

Ordinanza

concernente gli averi minimi su capitali stranieri
(Del 5 luglio 1972)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 1 del decreto federale dell'8 ottobre 1971 per la protezione della moneta, ordina:

Art. 1. ¹ Le banche e le società finanziarie soggette alla legge federale dell'8 novembre 1934 su le banche e le casse di risparmio (d'apresso: banche) devono versare alla Banca nazionale svizzera averi minimi sull'aumento dei capitali stranieri registrato a contare dal giorno di riferimento, se il loro bilancio ascende almeno a 20 milioni di franchi.

² Determinante per l'assoggettamento è la somma di bilancio stabilita alla fine di ogni anno, per la prima volta il 31 dicembre 1971.

Art. 2. ¹ Sono considerati capitali stranieri giusta la presente ordinanza gli impegni, menzionati nelle seguenti poste del bilancio, espressi in franchi svizzeri o in valuta estera, verso creditori stranieri:

- impegni in banca a vista e a termine,
- creditori a vista,
- creditori a termine,
- depositi a risparmio, libretti di deposito e altri conti analoghi.

² La Banca nazionale può parimente includere nel calcolo degli averi minimi le operazioni fiduciarie esercitate dalla banca per il conto di uno straniero.

³ Sono considerate straniere:

- le persone fisiche di cittadinanza straniera domiciliate all'estero;
- le persone giuridiche e le società con sede all'estero;
- le persone fisiche e le persone giuridiche con domicilio o sede in Svizzera che servono da mediatori nell'intento di eludere l'applicazione della presente ordinanza;
- le persone giuridiche e le società che sono in mano straniera e che non esercitano nessuna attività economica in Svizzera.

⁴ Le sedi stabili in Svizzera di un'impresa straniera non sono considerate straniere; le sedi stabili all'estero di un'impresa svizzera sono considerate straniere.

⁵ Il domicilio e la sede sono stabiliti dagli articoli 23 e 26 e 56 del Codice civile svizzero. Nell'estero è compreso il Principato del Liechtenstein.

Art. 3. Per il calcolo degli averi minimi possono essere effettuate, sui capitali stranieri, le seguenti deduzioni:

- i capitali stranieri afflitti, dopo la data di riferimento, su libretti e conti di risparmio e su libretti e conti di deposito, fino alla concorrenza di 50 000 franchi per deponente;
- i capitali stranieri che servono di copertura o di garanzia per crediti documentari delle banche o per impegni dei corrispondenti all'estero di quest'ultimo;
- c) con l'accordo della Banca nazionale, l'investimento temporaneo di proventi da emissioni.

Art. 4. ¹ Gli averi minimi possono ammontare al 90 per cento dell'aumento dei capitali stranieri registrato a contare dalla data di riferimento. La Banca nazionale ne stabilisce l'aliquota tenuto conto della liquidità del sistema bancario.

² La data di riferimento è il 31 luglio 1971.

³ Entro i limiti stabiliti al capoverso 1, la Banca nazionale può differenziare l'aliquota degli averi minimi secondo le poste del bilancio oppure escludere talune di quest'ultime dal calcolo di detti averi.

Art. 5. La Banca nazionale può autorizzare le banche a dedurre completamente o parzialmente dall'aumento dei loro investimenti all'estero in valuta estera, prodotti a contare dalla data di riferimento, e tenere conto all'uopo degli acquisti e delle vendite a termine di divise contro franchi svizzeri.

Art. 6. ¹ Gli averi minimi sono calcolati alla fine di ciascun mese.

² Essi devono essere versati su un conto speciale «averi minimi stranieri» che non frutta interessi.

³ Le banche non possono disporre dei loro averi minimi. Nondimeno, la Banca nazionale può concedere eccezioni se circostanze speciali lo giustificano.

⁴ Le banche possono acquistare alla Banca nazionale, con il consenso di quest'ultima, dollari a carico degli averi minimi.

Art. 7. ¹ Le Banche devono comunicare mensilmente alla Banca nazionale mediante il modulo prescritto, lo stato a fine mese dei loro impegni verso l'estero, degli investimenti all'estero e dei capitali ricevuti dall'estero a titolo fiduciario. Esse devono dare queste informazioni entro il 25 del mese successivo. Contemporaneamente, esse calcolano l'ammontare provvisorio degli averi minimi dovuti e lo versano alla Banca nazionale. Se, le informazioni rivelano che vi è una diminuzione degli averi minimi, la somma versata in troppo è liberata a contare dal 25 del mese successivo.

² Fondandosi sulle informazioni ricevute, la Banca nazionale stabilisce definitivamente l'aliquota degli averi minimi per il mese cui si riferiscono le informazioni. Essa stabilisce parimente un termine per eventuali versamenti supplementari.

Art. 8. ¹ La Banca nazionale può incaricare revisori o società di revisione di effettuare controlli presso le banche. Ove vi sia infrazione, le spese d'accertamento sono sopportate dalla banca controllata, negli altri casi, dalla Banca nazionale.

² Durante gli accertamenti, gli uffici di revisione riconosciuti giusta la legislazione bancaria devono esaminare parimente se sono state rispettate le disposizioni della presente ordinanza, indicare nel rapporto di revisione i singoli accertamenti fatti e comunicare alla Banca nazionale eventuali infrazioni.

Art. 9. ¹ Se gli averi minimi di una banca non raggiungono la somma prescritta, la Banca nazionale riscuote sulla somma mancante un interesse speciale superiore del 3 per cento al saggio applicato per le anticipazioni su pegno.

² Contro le decisioni della Banca nazionale è ammesso il ricorso di diritto amministrativo al Tribunale federale conformemente al titolo quinto della legge federale del 16 dicembre 1943 sull'organizzazione giudiziaria.

³ Le decisioni definitive della Banca nazionale sono assimilate alle sentenze esecutive giusta l'articolo 80 della legge federale dell'11 aprile 1889 sulla esecuzione e il fallimento.

⁴ Sono riservate le disposizioni penali del decreto federale dell'8 ottobre 1971 per la protezione della moneta.

Art. 10. ¹ La presente ordinanza entra in vigore il 5 luglio 1972 alle ore 12.00.

² Gli averi minimi dovuti in virtù della presente ordinanza sono versati, per la prima volta, sull'aumento di capitali stranieri al 30 giugno 1972.

Berna, 5 luglio 1972.

In nome del Consiglio federale svizzero,
Il presidente della Confederazione:
Celio
Il cancelliere della Confederazione:
Huber

Ordinanza

concernente le poste in valuta estera delle banche
(Del 5 luglio 1972)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 1 del decreto federale dell'8 ottobre 1971 per la protezione della moneta, ordina:

Art. 1. ¹ Ogni giorno, alla chiusura, il totale degli averi in valuta estera di una banca deve coprire il totale dei suoi impegni in valuta estera.

² La Banca nazionale svizzera può stabilire un margine di tolleranza entro i cui limiti gli impegni in valuta estera possono superare gli averi in valuta estera.

Art. 2. ¹ Sono considerati impegni in valuta estera quelli espressi in valuta estera, registrati nelle seguenti poste del bilancio, indipendentemente dal domicilio dei creditori:

- impegni in banca a vista e a termine,
- creditori a vista,
- creditori a termine,
- depositi a risparmio,
- libretti di deposito,
- accreditazioni e effetti all'ordine.

² Le vendite a termine di divise contro franchi svizzeri vanno aggiunte agli impegni in valuta estera.

Art. 3. ¹ Sono considerati averi in valuta estera quelli espressi in valuta estera, registrati nelle seguenti poste del bilancio, indipendentemente dal domicilio dei debitori:

- cassa,
- averi in banca a vista e a termine,
- effetti cambiari e carta monetata,
- anticipazioni e prestiti a termine (con e senza copertura),
- anticipazioni a termini e prestiti (con e senza copertura),
- crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico,
- investimenti ipotecari,
- titoli.

² Gli acquisti a termine di divise contro franchi svizzeri vanno aggiunte agli averi in valuta estera.

Art. 4. ¹ Non è tenuto conto delle operazioni fiduciarie in valuta estera.

² Non è tenuto conto delle poste in valuta estera di succursali e filiali della banca all'estero.

³ Le operazioni in valuta estera tra le banche e le proprie succursali e filiali all'estero sono parificate a operazioni fatte con terzi.

Art. 5. Se, alla chiusura, gli impegni in valuta estera superano gli averi in valuta estera, le banche devono informare la Banca nazionale mediante il modulo prescritto, anche se il superamento è compreso nel margine di tolleranza.

Art. 6. ¹ La Banca nazionale può affidare il controllo della banca a una società fiduciaria. Quest'ultima è remunerata dalla Banca nazionale.

² Se con il controllo è accertata un'infrazione alla presente ordinanza oppure se il controllo è stato ordinato in seguito all'atteggiamento della banca, quest'ultima deve rifondere alla Banca nazionale le spese di revisione.

Art. 7. La presente ordinanza entra in vigore il 5 luglio 1972 alle ore 12.00.

Berna, il 5 luglio 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,
Il presidente della Confederazione:
Celio
Il cancelliere della Confederazione:
Huber

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 4. August 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 4 août 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 85.65
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.69
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 54.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 119.55
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 76.05
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord		
Italien/Italie	1 £ Sterl.	= Fr. 9.32
	100 Lire	= Fr. -65 ⁹⁹
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.27
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 83.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 118.75
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58.45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.55
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.50

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Tauernkraftwerke Aktiengesellschaft Salzburg

5% Anleihe 1965 - 80 von 40 000 000 Schweizerfranken

Gemäß Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 31. August 1972 die zweite Rate von Fr. 3 340 000.— zur Rückzahlung fällig. Bei der am 12. Juli 1972 im Beisein eines Notars vorgenommenen Ziehung sind folgende 3340 Obligationen von Fr. 1000.— ausgetost worden:

Gemäß Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 31. August 1972 die zweite Rate der R. 3.340.000,— zur Rückzahlung fällig. Bei der am 12. Juli 1972 im Beisein eines Notars vorgenommenen Ziehung sind folgende 33.000 Obligationen von je Fr. 1.000,— ausgelost worden:																					
25	1426	2724	4218	5699	7241	8566	10158	11770	13533	15015	16583	18155	19823	21544	23543	25219	27005	28524	29909	31370	32796
29	1427	2725	4220	5700	7245	8587	10159	11767	13544	15016	16604	18156	19824	21547	23554	25220	27016	28526	29910	31371	32797
36	1428	2727	4221	5705	7248	8606	10160	11769	13554	15017	16612	18160	19831	21557	23557	25232	27021	28528	29916	31372	32801
48	1429	2728	4222	5706	7249	8624	10161	11770	13555	15018	16613	18161	19832	21558	23558	25233	27022	28529	29917	31373	32802
49	1463	2747	4223	5707	7253	8634	10169	11830	13569	15021	16708	18212	19913	21649	23637	25314	27050	28561	29979	31417	32827
54	1464	2743	4224	5761	7256	8655	10173	11836	13597	15045	16716	18244	19916	21658	23638	25320	27054	28576	29980	31418	32800
66	1479	2770	4225	5784	7266	8685	10174	11847	13608	15056	16717	18245	19917	21664	23644	25323	27055	28581	30006	31430	32811
70	1480	2771	4226	5785	7267	8676	10186	11849	13620	15075	16718	18277	19921	21678	23673	25336	27059	28582	30007	31431	32812
81	1481	2776	4227	5786	7268	8677	10187	11857	13631	15076	16719	18278	19922	21679	23674	25337	27060	28583	30008	31432	32813
84	1504	2777	4228	5785	7291	8742	10237	11675	13631	15077	16741	18280	19926	21711	23763	25400	27127	28612	30031	31482	32836
95	1525	2792	4229	5806	7292	8749	10251	11884	13632	15146	16750	18286	19928	21720	23802	25402	27135	28617	30032	31497	32841
116	1529	2812	4230	5807	7306	8750	10252	11892	13633	15147	16764	18314	19946	21807	23804	25419	27148	28622	30038	31513	32842
117	1550	2813	4240	5823	7307	8770	10253	11915	13634	15148	16765	18315	19956	21817	23813	25444	27150	28628	30039	31514	32843
118	1551	2814	4241	5824	7310	8771	10254	11916	13635	15149	16766	18316	19957	21818	23814	25445	27151	28629	30040	31515	32844
121	1554	2814	4247	5806	7276	8684	10263	11983	13640	15153	16781	18336	19968	21868	23816	25556	27185	28633	30051	31560	32854
122	1558	2859	4277	5897	7316	8826	10265	11986	13646	15155	16785	18343	19969	21881	23819	25562	27197	28640	30087	31569	32878
123	1589	2885	4295	5899	7319	8830	10266	11994	13663	15158	16787	18345	19970	21884	23826	25564	27210	28641	30121	31576	32879
129	1590	2893	4313	5900	7320	8831	10305	12003	13665	15168	16795	18347	20017	21903	23837	25571	27230	28656	30122	31585	32880
143	1591	2902	4317	5907	7327	8835	10302	12016	13676	15168	16808	18305	20020	21905	23840	25572	27231	28657	30123	31586	32881
147	1593	2913	4319	5919	7332	8839	10303	12033	13690	15203	16849	18357	20040	21906	23850	25581	27266	28687	30137	31584	32883
189	1593	2981	4321	5920	7387	8858	10405	12032	13690	15243	16858	18372	20050	21950	23892	25643	27267	28695	30200	31684	33004
194	1595	2982	4331	5933	7388	8884	10446	12039	13695	15245	16922	18375	20058	21953	23896	25668	27270	28710	30209	31687	33005
223	1596	2983	4341	5944	7391	8886	10457	12055	13700	15256	16931	18403	20060	21953	23890	25705	27271	28749	30234	31698	33006
231	1623	2984	4346	5950	7412	8894	10458	12059	13705	15256	16932	18421	20077	21968	23904	25710	27281	28749	30234	31698	33006
249	1623	2984	4346	5950	7412	8894	10458	12059	13705	15256	16932	18421	20077	21968	23904	25710	27281	28749	30234	31698	33006
250	1633	2999	4356	5952	7414	9003	10467	12077	13770	15294	16959	18444	20084	22007	23923	25714	27305	28791	30248	31755	33120
263	1642	3000	4357	5954	7415	9009	10471	12138	13772	15295	16978	18454	20115	22012	23935	25731	27337	28799	30249	31779	33121
306	1643	3016	4361	5956	7418	9015	10486	12162	13783	15303	16996	18463	20123	22024	23968	25762	27339	28800	30296	31780	33122
323	1652	3020	4374	5967	7426	9016	10581	12169	13793	15343	17044	18516	20124	22025	23995	25772	27365	28805	30297	31781	33123
346	1652	3020	4374	5967	7426	9016	10581	12169	13793	15343	17044	18516	20124	22025	23995	25772	27365	28805	30297	31781	33123
348	1652	3020	4374	5967	7426	9016	10581	12169	13793	15343	17044	18516	20124	22025	23995	25772	27365	28805	30297	31781	33123
365	1701	3032	4413	5979	7467	9021	10610	12171	13842	15374	17120	18521	20131	22072	24002	25780	27377	28841	30321	31785	33156
371	1702	3037	4417	5986	7468	9031	10614	12178	13862	15404	17133	18562	20135	22075	24029	25780	27384	28843	30326	31793	33176
383	1715	3042	4464	5991	7477	9061	10617	12192	13863	15405	17141	18573	20165	22090	24029	25788	27392	28844	30373	31794	33190
385	1717	3070	4477	5996	7479	9064	10618	12194	13890	15433	17146	18599	20170	22111	24053	25843	27408	28845	30376	31797	33191
388	1755	3086	4497	5997	7510	9065	10638	12219	13991	15438	17158	18596	20176	22154	24054	25844	27414	28846	30376	31797	33191
393	1770	3094	4498	6004	7511	9069	10643	12236	13992	15440	17162	18608	20182	22164	24062	25871	27428	28855	30384	31815	33212
403	1777	3133	4499	6054	7512	9071	10646	12236	13993	15459	17205	18639	20233	22175	24083	25886	27431	28876	30386	31828	33213
404	1779	3140	4502	6067	7519	9076	10656	12245	13994	15496	17227	18659	20250	22177	24090	25914	27446	28902	30404	31833	33231
408	1781	3157	4504	6089	7534	9079	10657	12247	13990	15496	17249	18675	20254	22233	24091	25931	27450	28933	30417	31847	33232
413	1787	3183	4572	6119	7535	9080	10717	12249	13992	15500	17260	18681	20255	22234	24093	25962	27453	28934	30417	31847	33232
418	1804	3191	4581	6136	7536	9118	10718	12254	13993	15501	17261	18682	20256	22235	24094	25963	27454	28935	30418	31848	33233
435	1813	3194	4582	6167	7548	9118	10719	12255	13997	15523	17266	18689	20260	22236	24111	26004	27479	28940	30450	31861	33292
436	1814	3219	4609	6183	7554	9122	10720	12257	13996	15529	17267	18695	20265	22238	24112	26030	27482	28943	30456	31865	33300
448	1816	3221	4616	6184	7556	9114	10721	12338	13982	15535	17292	18714	20316	22232	24117	26041	27488	28955	30457	31867	33311
470	1838	3227	4627	6202	7575	9127	10722	12359	13997	15579	17295	18717	20313	22232	24119	26066	27493	28958	30458	31868	33312
475	1842	3234	4632	6205	7576	9128	10723	12363	14003	15											

34314	35105	35594	36022	36599	37013	37541	38108	38608	39071	39490
34320	35128	35605	36023	36605	37030	37551	38112	38609	39108	39505
34335	35153	35608	36027	36607	37031	37554	38116	38611	39127	39508
34341	35164	35616	36033	36634	37046	37591	38125	38660	39147	39510
34353	35179	35623	36062	36659	37053	37597	38128	38668	39153	39536
34354	35184	35631	36114	36668	37083	37600	38146	38672	39165	39537
34356	35190	35633	36072	36672	37094	37601	38161	38690	39188	39559
34370	35214	35649	36100	36707	37095	37618	38181	38696	39201	39578
34380	35226	35673	36173	36711	37103	37630	38187	38698	39211	39580
34401	35233	35701	36210	36728	37108	37676	38195	38754	39212	39584
34421	35242	35705	36229	36730	37109	37685	38199	38767	39228	39592
34447	35259	35716	36235	36731	37116	37708	38205	38769	39271	39631
34452	35271	35722	36250	36751	37132	37719	38220	38774	39278	39644
34454	35296	35736	36261	36755	37140	37734	38247	38775	39282	39682
34466	35301	35746	36274	36770	37141	37758	38268	38777	39294	39683
34532	35308	35771	36290	36792	37151	37786	38299	38797	39298	39672
34568	35319	35774	36297	36802	37171	37810	38350	38825	39302	39674
34569	35324	35777	36301	36819	37182	37822	38354	38841	39309	39677
34571	35351	35783	36332	36854	37204	37850	38384	38857	39314	39681
34708	35358	35800	36343	36859	37290	37875	38387	38859	39315	39684
34717	35359	35826	36350	36870	37300	37887	38391	38863	39318	39700
34740	35368	35827	36358	36883	37314	37911	38413	38914	39327	39720
34755	35405	35848	36367	36902	37315	37912	38452	38924	39348	39734
34762	35408	35851	36366	36906	37335	37915	38456	38925	39354	39739
34763	35458	35853	36427	36914	37366	37931	38460	38926	39357	39745
34775	35486	35857	36440	36918	37382	37946	38466	38928	39360	39745
34803	35494	35866	36446	36928	37387	37946	38466	38928	39360	39745
34830	35500	35900	36464	36937	37420	37969	38471	38929	39361	39748
34838	35506	35924	36466	36940	37421	37969	38471	38929	39361	39748
34843	35512	35940	36472	36947	37427	37974	38477	38931	39364	39749
34851	35520	35961	36522	36967	37451	38009	38510	38932	39370	39754
34855	35522	35962	36526	36968	37455	38020	38518	38937	39371	39756
34833	35533	35978	36534	36975	37463	38021	38519	38947	39374	39757
34906	35535	35986	36550	36980	37477	38038	38520	38968	39378	39760
35023	35545	35987	36563	36987	37488	38047	38528	38969	39381	39761
35060	35568	35995	36569	36985	37505	38059	38538	38967	39384	39762
35071	35588	36001	36572	36996	37512	38078	38542	38968	39385	39763
35097	35590	36021	36587	37008	37540	38096	38563	39065	39386	39764

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 31. August 1973 und folgenden, vom 31. August 1972 an bei folgenden Zahleinstellen eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Bank Leu AG, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf
Herron A. Sarasin & Co., Basel
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Gruppe Zürcher Privatbankiers, Zürich

Von der Ziehung im Jahre 1971 sind noch folgende Titel ausstehend:

155	4367	8041	11259	13452	15824	20802	25909	27881	31814	37724
383	4367	8285	11541	14025	15825	20803	26200	28084	31820	37740
664	5258	8345	11788	14248	15826	21733	26201	28168	31829	37868
1238	5524	8348	12056	14285	15827	21734	26300	28322	31835	37834
1638	5525	8351	12848	14670	15856	21732	26345	28610	31837	37866
2230	5670	8353	12849	14884	17541	21790	26788	29135	34522	39686
2702	5671	8354	12850	14885	18508	22159	27214	30201	34549	
4010	6621	8383	12868	15782	19568	22304	27376	30200	35781	
4011	6622	8908	12969	15795	19895	22305	27804	30615	35884	
4012	7111	11239	13451	15796	19896	22127	27805	30625	35780	

Zürich, 12. Juli 1972

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

(Valoren-Nummer 427.402)

4½% Anleihe Elkem A/S (Elektrokemisk A/S), Oslo, von 1959

Gemäß den Emissionsbedingungen sind von dieser Anleihe per 1. September 1972 1500 Obligationen von je Fr. 1000.— zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 17. Juli 1972 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, im Beisein eines Notars ausgelöst zwecks Rückzahlung zu pari ab 1. September 1972; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 1. September 1973 und ff., können vom 1. September 1972 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

41/49	2216/20	4271/80	6184/90	7964/70	10754/56
131/58	2241/49	4311/19	6191/200	8051/60	10759/60
181/70	2255/60	4331/38	6251/54	8111/13	10781
261/65	2471/77	4340	6257/58	8118/20	10783
268/70	2479/80	4491/97	6281/90	8228	10786/89
454	2541/50	4499/500	6331/40	8331/40	10897/900
612/20	2612/16	4531	6401/08	8371/80	11051/55
691/700	2712/19	4533/34	6472/75	8481/84	11057/60
848/3	2812/10	4621/30	6501/09	8486/08	11071/76
881	2751/60	4692	6534/40	8534/36	11078/80
883/90	2921/30	4696/700	6601/05	8591/600	11171/80
921/30	2932/36	4731/40	6607/09	8631/38	11281/83
1001/09	2939/40	4741/50	6651	8721/30	11285/89
1021/20	2941/50	4891/95	6653/57	8761/70	11341/50
1131/38	2981/88	4898/900	6659/60	8771/80	11391/97
1161/63	2990	4961/62	6713/17	8801/08	11581/90
1167/70	2991	4964	6719/20	8810	11611/20
1201/02	2993	4966/70	6761/70	8811/20	11781/89
1208/10	2995/98	5013/14	6881/83	8884/90	11921/27
1211/17	3000	5018/20	6885/86	8933/40	12001/10
1271/80	3021/30	5103/10	6888/90	9071/80	12061
1281	3041	5111/14	6971/80	9103/10	12066/70
1284/89	3047/50	5201	6981/84	9174/80	12161/64
1351/60	3178/80	5207/10	6987/90	9211/20	12170
1431/33	3201/10	5231/32	7021/30	9231/40	12321/26
1440	3311/20	5235/40	7201/04	9331/40	12328/30
1481/90	3341/46	5241/50	7206/08	9361/67	12342/46
1531/40	3350	5531/40	7210	9371	12348
1693/97	3351	5563/70	7291/97	9373/77	12371/80
1700	3353/55	5591/600	7299/300	9523/24	12391/400
1791/93	3371	5631/38	7503/05	9527/30	12532/33
1796/800	3373/74	5721/30	7507/09	9573/79	12535/40
1841/50	3378/79	5731/39	7531/34	9681/87	12654
1861	3382/87	5745/50	7540	9689/90	12656/58
1864/70	3389/90	5881	7571/75	9701/02	12660
1972/76	3541/50	5884	7680	9761/69	12921/30
1980	3581	5887/90	7761/64	9891/93	13801
2054	3662/70	5981/88	7769/70	9895/900	13810
2060	3671/80	5990	7771/79	9941/47	13881/89
2061	3712/13	6011/15	7791/92	10241/50	14581/90
2064/65	3781/90	6017/20	7796/97	10381/90	14841/50
2068/69	3971/80	6032	7822/30	10411/20	
2081/83	4051/57	6035/40	7881/87	10461/69	
2085/87	4101/10	6071/80	7890	10563/70	
2182/90	4171/80	6103/10	7941/45	10693/700	
2211/14	4211/20	6161/70	7961/62	10751/52	

Bereits ausgeloste, aber noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesene Obligationen:

Ausgelöst per 1. September 1969

1821

Ausgelöst per 1. September 1970

404/05	7200	11861
164	10962	11931/32
4463/64	11121	12739
5460	11752/53	

Ausgelöst per 1. September 1971

66	6369/73	10807
227	6894	11201
671/73	7091	11610
2225	7231/32	11693
2454	7266	11734/35
3990	7659	11737/39
5300	7681	11966
5356	8354/55	12228
5691	9404	12248
5708	9957	

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Zwahlen & Mayr SA, Aigle

Emprunt 4% 1955 de Fr. 700 000.—

Les obligataires sont avisés qu'aucun tirage au sort n'est effectué en 1972.

Conformément aux conditions de l'emprunt, les obligations suivantes, soit N° 203, 362, 464, 533, 534, 535, 536, 544, 681 et 682 ont été rachetées en bourse pour être remboursées le 31 octobre 1972.

Zwahlen & Mayr SA

Intertrading SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale des actionnaires

le lundi 25 septembre 1972, à 9 h. 30, à l'Hôtel de Berne, 26, rue de Berne, à Genève.

L'ordre du jour de cette assemblée est communiqué directement aux actionnaires.

Intershop Holding AG

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, den 5. September 1972, 15.00 Uhr, im Zunfthaus zur Zimmerleuten (grosser Saal 1. Etage), Limmatquai 40, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1971/1972. Bericht der Kontrollstelle. Décharge an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinns.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat und in den erweiterten Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1972/1973.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanzen, der Revisionsbericht sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegen für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33, 8002 Zürich (Sekretariat 12. Etage); ab 7. August 1972 zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Besitz der Aktien bis Montag, den 4. September 1972 mittags, am Sitz der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden:

- Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich, und deren Geschäftsstellen
- Schweiz. Kreditanstalt, Zürich, und deren Geschäftsstellen

Zürich, den 7. August 1972

Der Verwaltungsrat

Vente de
faïence et grès, porcelaine, Bijouterie, bijouterie fantaisie, articles de métal, coutellerie et couverts. Articles pour fumoirs. Artisanat et industries d'art. Papeterie et articles de bureau. Aménagement des magasins, décoration et accessoires de vitrines, articles publicitaires. Articles pour soins corporels, articles de toilette, broserie fine et pincesaux. Meubles et accessoires, travaux de vannerie et de sparterie.

Foire Internationale de Francfort
3-6/9/1972

Renseignements, prospectus, cartes de légitimation, etc. par votre bureau de voyages ou par le Représentant Général pour la Suisse et le Liechtenstein.

natural
Natural S.A., Dépt. Foires, 4002 Bâle
Téléphone (061) 22 44 88 - Télex 62 390

Zu kaufen gesucht gut erhaltene

Skandex- oder Kardex-Kästen